

Inn-Donau
Haustruck

Regional Magazin

...eine (i)ebenswerte Region

www.regional-magazin.at

z'erscht les ma des

KONI
Car & Design

4734 SCHARDENBERG
WINKL 20

Mobil: +43 (0)664 / 13 13 961

Tolle Gebrauchtwagenangebote!

www.koni-cardesign.at

beyer
TISCHLEREI
WOHNEN IN HARMONIE

Sie möchten Ihre Küche zum Lebensraum machen?

Besuchen Sie das neue Beyer-Zentrum und nehmen Sie Ihren Einreichplan gleich mit.

Lesen Sie mehr auf Seite 7, 12 und 13.

Ihr Einreichplan
+ persönliche Fachkunde
+ Kostenvoranschlag
+ Kostenfreie Beratung

Kulinarische Spezialitäten und Angebote heimischer Wirte
Seite 5, 8, 9 und 11

Gedanken zu Allerheiligen und Allerseelen
Seite 14 & 20

WKO Grieskirchen unterwegs
Lehrlingsgipfel in Peuerbach
Seite 15-17

Machen Sie Ihr Auto winterfit
Ratschläge beim Reifenkauf
Seite 22-23

crazy

DER PARTYKELLER IN GRIESKIRCHEN

Freitag & Samstag ab 21:00 bis 6:00 Uhr
früh für dich geöffnet!

Join us on Facebook

Die große Galanacht des Schlagers steigt am 5. Dezember in Peuerbach

Lesen Sie mehr auf Seite 26



Am 5. Dezember veranstaltet das REGIONAL-MAGAZIN im Melodium Peuerbach die „ADVENT-GALANACHT des SCHLAGERS“ mit zahlreichen Stars und Sternchen der Schlagerszene. TV-bekannte Künstlerinnen und Künstler sind dabei und auch solche, die eine große Karriere vor sich haben. Die Schlagnacht steht im Zeichen der Aktion „Helfen kann jeder - Ein Herz für Kids“. Karten rasch sichern, die Nachfrage ist groß. Karten-Hotline 0676/34 91 100.

DIE SCHLEUDERBURG
Ihr Preisparadies
www.die-schleudenburg.at

Riesiger Weihnachtsmarkt mit Bestpreisen eröffnet

ERWEITERTE ÖFFNUNGSZEITEN

Ab sofort haben wir für Sie die ganze Woche geöffnet.
Montag bis Freitag 9.00 - 19.00 Uhr
Samstag 9.00 - 14.00 Uhr

Alkoven, Giaserstraße 2

INNPUTZ
Innovative Putzsysteme

Innenputze | Außenputze | Vollwärmeschutz

Innputz Eichinger KG
Sportplatzstr. 173
4794 Kopfing
+43 676 62 86 600

NEU ESTRICHE

eigenes Alu-Gerüst

www.innputz.at



Woche der Entwicklungszusammenarbeit

„Fair gehandelt“: Verkaufsstand mit Weltblick in der BH Grieskirchen

Seit 2012 findet in der ersten Novemberwoche in vielen Einrichtungen des Landes die von Landeshauptmann Dr. Josef Pühringer eingeführte „Woche der Entwicklungszusammenarbeit“ statt. Dort werden fair gehandelte Lebensmittel und Produkte zum Kauf angeboten.

Im Foyer der Bezirkshauptmannschaft in Grieskirchen freut sich am 3. November Bezirkshauptmann



Kaffee, Tee - vielfältig und „fair gehandelt“ (Foto Julia Brugger)

Mag. Christoph Schweitzer auf zahlreichen Besuch am EZA-Stand, der von 8 bis 14 Uhr geöffnet ist. Der Weltladen Bad Schallerbach wird wie in den Vorjahren den EZATag auf der Bezirkshauptmannschaft Grieskirchen ausrichten. (Infos zum Weltladen im Kasten rechts).

Tee, Kaffee, Kakao und mehr

Es können in der BH-Grieskirchen fair gehandelte Produkte wie Tee, Kaffee, Kakao, Schokolade, Reis und Gewürze gekauft und einige Produkte auch verkostet werden.

Der „Weltblick“ wird geschärft, wenn sich die Besucher auch folgende ausgestellte Produkte ansehen. Da könnte womöglich auch schon ein außergewöhnliches Weihnachtspräsen dabei sein:

- **Gläser und Glaskrüge aus Guatemala**, Hersteller: COPAVIC (selbstverwalteter Männerbetrieb)
- **Pflegeprodukte einzeln oder als Geschenkpackung** (Seife, Badesalz,

Duschgel, Shampoo, Körperlotion, Hand- und Badetücher) präsentiert und zum Verkauf angeboten. Zu Mittag (ab 11:30 Uhr) erwartet die Besucher Mulligatawny (Hühnerfleisch mit roten Linsen) und als Nachtisch Bananenbrot zum Preis von insgesamt € 4,00. Die Speisen aus fernen Ländern sind interessant gewürzt und schmecken köstlich.

„Hausherr“ Mag. Schweitzer: „Mit unserm Einkauf setzen wir ein Zeichen der Solidarität mit den Produzenten dieser Waren in der Dritten Welt! Ich freue mich, wenn möglichst viele Besucher in die BH in Grieskirchen kommen.“



Das ist der WELTLADEN Bad Schallerbach:

Seit 1997 betreibt der Verein „Eine Welt-Kreis Bad Schallerbach“ den Weltladen, das Fachgeschäft für fairen Handel, in der Linzer Straße 10. Durch das ehrenamtliche Engagement und die mittlerweile bezahlte Mitarbeit von wenigen Stunden ist es gelungen, diese lokale Initiative mit großem Erfolg zu führen.

Neben ca. 900 StammkundInnen und vielen Kurgästen sind einige Aktionsgruppen in der Region Abnehmer der Fair-Trade-Produkte. Im Weltladen finden Sie hochwertige Lebensmittel und Kaffee, ebenso wie Handwerk und neu Faire Mode in Bio-Baumwolle und Seide.

Durch den Verkauf fair gehandelter Qualitätsprodukte wird die „Hilfe zur Selbsthilfe“ in benachteiligten Ländern gestärkt und wirkungsvolle Entwicklungspartnerschaft geleistet. Neben der gerechteren Bezahlung der ProduzentInnen sind sozial verträgliche und ökologische Rahmenbedingungen wesentliche Kennzeichen des fairen Handels.

Zuständigkeitsbereinigung im Grieskirchner Straßennetz

Der Stadtplatz gehört Grieskirchen, die Krankenhauszufahrt dem Land

Die Bezirkshauptstadt Grieskirchen ist in den letzten Jahrzehnten sowohl wirtschaftlich als auch flächenmäßig stark gewachsen. „Aufgrund des dynamischen Wachstums haben sich die Straßenfunktionen massiv geändert. Um in Zukunft eine effizientere Verwaltung zu ermöglichen, werden wir einen Straßenabtausch in Grieskirchen vornehmen“, erklärt Straßenbaureferent LH-Stv.a.D. Franz Hiesl. Bürgermeisterin Maria Pachner ergänzt: „Grundsätzlich dienen Landesstraßen eher dem überregionalen Verkehr, Gemeindestraßen dem regionalen Verkehr und der Erschließung von Grundstücken. Mit dieser Vereinbarung tragen wir diesem Prinzip Rechnung.“

Land OÖ übernimmt Verbindungsstraße zum Krankenhaus

Die Kürschner-Müller-Straße zwi-

schen Moosham und Tolleterau hat sich in den letzten Jahrzehnten von einer Erschließungsstraße zu einer Verbindungsstraße mit überregionalem Verkehr entwickelt. Sie ist auch eine wichtige Verbindung aus dem westlichen Bezirk Grieskirchen zum Krankenhaus Grieskirchen sowie aus dem Norden von Grieskirchen zum großen interkommunalen Betriebsbaugelände in Stritzing. „Daher macht es Sinn, dass die Kürschner-Müller-Straße in das Landesstraßennetz übernommen wird“, so LH-Stv.a.D. Hiesl.

Stadtplatz gehört künftig Grieskirchen

Im Gegensatz dazu ist es im Interesse der Gemeinden, wenn reine Innerortsstraßen auch in der Verwaltung und damit im Entscheidungsbereich der Gemeinden liegen. So ist zum Beispiel der Stadtplatz von Grieskirchen derzeit noch eine Landesstra-

ße und soll im Zuge des Abtausches zu einer Gemeindestraße der Stadt Grieskirchen werden. Gleiches gilt für die Hauptzufahrt von Grieskirchen über Manglbürg und Rossmarkt. „Der Stadtplatz gehört in Zukunft der Bezirkshauptstadt Grieskirchen – das ermöglicht uns neue Chancen in der Zentrumsentwicklung“, zeigt

sich Bürgermeisterin Maria Pachner überzeugt. Darüber hinaus werden in einer detaillierten Vereinbarung der weitere Ausbau der Grieskirchner Westzufahrt, die Trassensicherung für eine Westumfahrung der Bezirkshauptstadt und ein Verkehrskonzept für die B 137 Innviertler Straße festgehalten.



Bild v.l.: Ing. Peter Bauer, Bgm. Maria Pachner, LH-Stv.a.D. Franz Hiesl, Stadtrat Laurenz Pöttinger (Foto: Land OÖ)



Mit dem Regional-Magazin und flow20 hinein in die Winter-Challenge WINTER-FIT-Challenge: EMS-Training kostenlos testen

Das EMS-Training boomt, das ist nicht verwunderlich. Schließlich ersetzt eine wöchentliche Trainingseinheit von nur 20 Minuten für viele den Gang zum mehrstündigen Gewichtestemmen und Co. im herkömmlichen Fitnessstudios. Möglich wird dies, da während des Trainings beinahe alle Muskeln gleichzeitig trainiert werden.

Kleine Stromimpulse aktivieren während der Muskelübungen gleichmä-

ßig die Tiefenmuskulatur von Armen, Beinen, Bauch und Rücken. Gerade für beruflich oder zeitlich sehr eingespannte Frauen und Männer sowie Sportmuffel, die trotzdem etwas für ihren Körper tun und abnehmen wollen, ist das EMS-Training zu empfehlen.

Sportwissenschaftler Mag. Robert Mühlböck vom Institut FLOW20:

„Unsere Klienten verfolgen verschiedenste Ziele, von der Gewichtsreduktion, Figurformung, bis hin zur Therapie nach Hüftoperationen oder Rückenbeschwerden. Männer halten sich mit dem hocheffizienten EMS-Muskeltraining gepaart mit funktionellen Übungen fit.“

Bei Rückenproblemen gibt es, wie man hört, besonders gute Erfolge?

„Ja, denn die meisten Rückenbeschwerden entstehen durch eine zu schwache Muskulatur oder muskuläre Dysbalancen. Hier setzt das EMS-Training effektiv an - mit Schmerz-

linderung durch die Entlastung der Nervenbahnen, Muskelaktivierung und letztlich dem gezielte Muskelaufbau. In nur wenigen Trainingseinheiten stellt sich eine verbesserte Mobilität und Beschwerdelinderung ein.

Zum Abnehmen und zum Figurtraining ist EMS auch geeignet.

Cellulite und Problemzonen am Po, Bauch, Taille können ganz speziell durch eine gezielte Ansteuerung der betroffenen Stellen behandelt werden. Beim Abnehmen gibt es ohne ungesunde Zusatzprodukte aber keine Schnellerfolge. Man braucht dazu schon 2-3 Monate.

Es werden überproportional viele Kalorien im Vergleich zum herkömmlichen Training verbraucht.

Grundsätzlich ist EMS-Training für alle interessant, die ein sportliches oder körperliches Ziel, unabhängig von deren Fitnesszustand, verfolgen.

Also es können Sportfaule, Fitnessbegeisterte, Senioren, Therapiepatienten und Leistungssportler gleichermaßen profitieren. Das Training wird genau nach den Bedürfnissen des Kunden angepasst.

Der Umgang mit elektrischen Impulsen ist sicher und gesundheitlich unbedenklich.

Die verwendeten niederfrequenten Impulse sind für einen gesunden Menschen absolut unschädlich. Sie stimulieren ausschließlich die Tiefenmuskulatur und beeinflussen keine inneren Organe oder wirken sich sonst negativ auf die menschliche Gesundheit aus. Das Training ist bereits seit 25 Jahren im Therapiebereich im Einsatz.“

Für alle, die jetzt neugierig geworden sind, gibt es aktuell die „Winter-Fit-Challenge“. FLOW20 bietet dabei begrenzt Interessenten die Möglichkeit, das EMS-Training über 1 Monat kostenlos zu testen. Infounterlagen können unter office@nowsport.at angefordert werden. Anzeige





MEIN FRISEUR
Haag • Gaspoltshofen • St. Agatha
Waizenkirchen • Bad Schallerbach



www.meinfriseur.net

GUTSCHEIN

für Haarfarbe oder Strähnen*

*(Aufpreis bei Langhaar)

€ 10,-

*Keine Barabläse möglich. Einzulösen nur in der oben angeführten Filialen! Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Gültig bis 12.11.2015

GUTSCHEIN

für Waschen / Föhnen / Legen
+ Augenbrauen oder Wimpernfärben

€ 19,90

*Keine Barabläse möglich. Einzulösen nur in der oben angeführten Filialen! Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Gültig bis 12.11.15



Weltspartag 2015: Sparen ist immer ein Thema

• 3 % Sparefroh Sparen – jetzt im Bonus-Paket

• 3-tägigen Familienurlaub in der Region Murtal/Spielberg gewinnen

Auch in Zeiten niedriger Zinsen bleibt Sparen für die Mehrheit der Österreicher ein Thema. Laut einer Studie der IMAS International im Auftrag von Erste Bank und Sparkassen ist zwar die Bedeutung des Sparens zurückgegangen, der monatliche Sparbetrag ist jedoch angestiegen und beträgt aktuell 201 Euro pro Monat. Bei den Sparzielen sind die ÖsterreicherInnen sehr konstant, das vorrangige Ziel ist weiterhin die finanzielle Absicherung, vor allem für das Alter. Einzig das Sparziel „Geplante Renovierungen“ hat in den letzten 10 Jahren enorm an Wichtigkeit gewonnen, 41% sehen es heute als wichtiges Ziel (2006: 21%). Das aktuelle Niedrigzinsumfeld führt bei den Österreichern dazu, dass zumindest 1/3 ihr Ersparnis im Kreis der Familie aufteilen.

42 % der ÖsterreicherInnen haben hingegen das Geld langfristig bei einer Bank investiert, oder eine private Lebens-, Kranken- oder Pensionsvorsorge abgeschlossen. Etwa ein Viertel lassen aber ihr Ersparnis einfach auf dem Girokonto liegen. Vorstandsdirektor Leopold Ecklmair: „Auch wenn die aktuelle Zinslandschaft kurzfristig keine hohen Gewinne ermöglicht, sollte man sich überlegen, wie man seinen Vermögensaufbau langfristig planen möchte und gleichzeitig einen jederzeit verfügbaren Notgroschen zur Seite legt.“

3 % Sparefroh Sparen jetzt im Bonus-Paket

Die Zukunft der Kinder zu planen ist nicht möglich. Eine sichere Vorsorge kann aber jetzt schon beginnen. Was wird Ihr Kind oder Enkelkind im Leben alles erreichen wollen? Und was wünschen Sie sich persönlich für Ihren Schatz? Damit Träume nicht platzen, bietet die Sparkasse

Eferding-Peuerbach-Waizenkirchen einzigartige Sparlösungen für Ihre Familie. Sie sind auf die unterschiedlichen Lebensabschnitte Ihres Kindes abgestimmt:

1. Kurze Laufzeit: 3 % Sparefroh Sparen*

2. Mittlere Laufzeit: s Bausparen

3. Lange Laufzeit: s Lebens-Plan

Die gesetzlichen Vertreter können jetzt jedes Produkt einzeln für ihre Kinder im Alter von 0 bis 10 Jahren abschließen – oder gemeinsam im Bonus-Paket mit bis zu 45 Euro Bonus: Für den Abschluss der Produkte mit einer Monatsrate von je 30 Euro beim s Bausparen und beim s Lebens-Plan erhält Ihr Kind den Bonus.

* 3 % Sparefroh Sparen: Laufzeit: max. bis zum 10. Geburtstag des Kindes. Guthabenverzinsung: bis 500 Euro 3 % p. a. fix, darüber hinaus 0,2 % p. a. fix. Nach dem 10. Geburtstag wird das gesamte Guthaben mit

0,2 % p. a. fix verzinst. Pro Kind kann das 3 % Sparefroh Sparen nur einmal abgeschlossen werden.

Weltspartag-Gewinnspiel: Verlosung von Familienurlauben in einem Thermenhotel im Burgenland

Dieses Jahr soll ein Gewinnspiel die KundInnen zusätzlich animieren, zum Weltspartag in die Sparkasse zu kommen. Es werden österreichweit 10x 3 Urlaubstage für die ganze Familie inklusive Halbpension in der Region Murtal/Spielberg (2 Übernachtungen für 2 Erwachsene und 2 Kinder) verlost. Zusätzlich gibt es pro Familie noch diverse Eintritte für die umliegenden Ausflugsziele sowie eine Führung am Red Bull Ring.



Anzeige



SPARKASSE
Eferding-Peuerbach-Waizenkirchen

**3 %
Zinsen**

Am 30. Oktober ist Weltspartag und so macht Sparen Spaß.

Sparen Sie ertragreich für Ihr Kind, es lohnt sich. Denn mit dem Sparefroh Sparen kann aus vielen verschiedenen Beträgen – egal, ob von Eltern, Großeltern, Onkeln oder Tanten – eine schöne Summe werden. Profitieren Sie jetzt von der Guthabenverzinsung von 3%*.

* Laufzeit: max. bis zum 10. Geburtstag des Kindes. Guthabenverzinsung: bis 500 Euro 3 % p. a. fix, darüber hinaus 0,2 % p. a. fix. Nach dem 10. Geburtstag wird das gesamte Guthaben mit 0,2 % p. a. fix verzinst. Pro Kind kann das 3 % Sparefroh Sparen nur einmal abgeschlossen werden.

www.sparkasse-epw.at

Besuchen Sie uns auf:
facebook.com/sparkasseepw



Was steckt hinter dem Projekt iMi „Selbtheilungskräfte der Natur“ wirklich?

Hans Auzinger im RM-Interview

Nach dem Artikel im Regional-Magazin zum Projekt iMi „Wirkung ohne Nebenwirkung“ sind Fragen aufgekommen, die iMi-Repräsentant Hans Auzinger gerne beantwortet. iMi hat in Peuerbach einen Standort in der ehemaligen Musikschule eröffnet.

Auzinger im Gespräch mit Wolfgang Bankowsky:

Wie funktioniert iMi nun wirklich?

Eigentlich sehr einfach. Man muss nur den Blickwinkel, aus welchem man das Leben betrachtet, etwas verändern. Die newtonsche Physik als erlebbare Physik ist in unserem Leben so präsent und verinnerlicht, dass die nur indirekt erlebbare Quantenphysik in einem Verständnisschleier gerät.

Erzeugt iMi nicht nur Placeboeffekte?

Wenn dieser wirkt, dem Individuum geholfen werden kann und er (es wirkt auch bei Tieren und Pflanzen) seine Selbstheilung damit aktivieren kann, was ist daran schlecht? Das vermeintlich Schlimmste daran wäre, dass der



Placeboeffekt nicht wirkt. Dann gilt aber immer noch, dass es keine Nebenwirkung gibt. Ein Umstand, den man bei manchen konventionellen chemisch/technischen Methoden der klassischen Behandlungen oft nicht behaupten kann.

So funktioniert iMi grundgenommen: Wir lesen mit einem speziellen Gerät und dazugehörigen selbst entwickelten Auswertungsprogramm mittels eines Haars Informationen aus der zellularen Kommunikationsstruktur und werten diese aus. Es handelt sich dabei um informelle Treiber auf den Ebenen der mentalen, emotionalen und spirituellen Befindlichkeit des Klienten und deren Auswirkung in die organisch

systemische Steuerungsebenen. Somit werden seelisch-geistig-psychische basierende Krankheitstreiber erkannt und deren Auswirkung in die organische Ebene mathematisch ermittelt. Die Regulierung erfolgt im Interferenzverfahren durch Spiegelungen und resopathische Intervention.

In Summe sprengt die vollständige Erklärung die Möglichkeiten unseres Gesprächs, darum bieten wir auch Vorträge zu den verschiedensten Themen an und man kann auch ein persönliches, ausführliches und kostenloses Informationsgespräch mit uns vereinbaren. Dazu braucht man nur die Rufnummer 0699-18141418 zu wählen und einen Termin vereinbaren. Einfacher geht's wohl kaum!

Habt ihr denn auch zufriedene Patienten und kannst du uns ein Fallbeispiel nennen?

Ja, sehr viele. Vorweg: Wir „behandeln“ entsprechend der Gesetzeslage ausschließlich auf der feinstofflichen Ebene im Rahmen der Möglichkeiten, die das Gesetz Energetikern einräumt. Deshalb nennen wir auch aus Gründen der Rechtssicherheit unsere Patienten

stets Klienten. Alle unsere Klienten konnten den vorherigen Medikamentenbedarf um mehr als 50 % senken (natürlich nur in Absprache mit ihrem Arzt). Viele Allergiker, Kniegelenksleidende, Rücken- und Nervenschmerzenleidende konnten im Rahmen nachhaltiger feinstofflicher Behandlungen eine Verbesserung finden. Von den vielen kleinen Aufgaben bei der Stressbewältigung bei Kindern und Jugendlichen im Bereich von Schul- und Kommunikationsstress (Handy etc.) können wir schöne Sachen und Verbesserungsergebnisse berichten.

Was habt ihr für die Zukunft vor?

Es wird einmal pro Monat, nächster Termin am 5.11., ein Vortragszyklus – der gesunde Donnerstag- eingeführt.



...und Leben gelingt leichter

Schulplatz 1, A-4722 Peuerbach
Tel.: +43 7276/2427 • Fax: +43 7276/29666
Mobil: +43 669/18141418
E-Mail: office@imi-faktor.at

Anzeige



Lars Boje kocht...
MARTINI GANSL
im Pollhamerhof

30. Oktober bis 15. November 2015
ganztäglich von Freitag bis Sonntag
Reservierung unter 07248 63627

Wir bereiten Ihrem Gaumen ein kulinarisches Erlebnis

Pollhamerhof
4710 Pollham 9 . Inh. Lars Boje

Lars Boje
4710 Grieskirchen | Pollham 9
Tel. +43 650 / 44 63 882
office@catering-lars.at
www.catering-lars.at

Genuss Lars Catering
by Lars Boje



SICHER und OHNE RISIKO vom FESTBESUCH nach Hause!

0664 | 26 34 910
Mo - Fr ab 19.00 Uhr - Sa + So ganztägig

TAXI

TAXI SATTLBERGER
Taxi - Mietwagen - Autovermietung

- Ausflugsfahrten
- Fahrradtransporte bis 8 Fahrräder
- Zu- und Heimbringerdienst

Andreas Sattlberger
Hötzmannsberg 5 - 4722 Peuerbach
www.taxi-sattlberger.at.tf

Reservieren Sie bereits jetzt Ihre SICHERE HEIMFAHRT von Ihrer Weihnachtsfeier



...und Leben gelingt leichter.

Gemeinschaftspraxis
Dr. Franz Karner, HP Antje Müller-Menckens
Institut für molekulare Intervention

Wirkung ohne Nebenwirkung

14. November 2015 von 9 bis 16 Uhr
Tag der offenen Praxis
Schulplatz 1, A-4722 Peuerbach
ehem. Musikschule

Resonanzdiagnostik, Testungen nach Dr. Voll, Kinesiologie, Dunkelfeld-Analyse, Radionik nach iMi, Immunmodulation nach Spenglersan

Information über Chakren und Meridiane, Kolloidale Systeme, Orgontherapie. Laufend Kurzvorträge und Möglichkeiten für persönliche Gespräche.

Gesunde Gemeinde | Kbw | Peuerbach

Mag. Dr. Georg Fraberger wurde 1973 ohne Arme und Beine geboren, studierte Psychologie und arbeitet seit über 10 Jahren im AKH in Wien. Er betreut überwiegend Patienten mit Tumorerkrankungen des Knochenstruktursystems und Menschen die an großen emotionalen Belastungen leiden. Er ist Lehrbeauftragter der Uni Wien, Referent der Facharzt-Ausbildung, ... und Buchautor. Er ist verheiratet und Vater von vier Kindern.

Beim Vortrag spricht er über seine persönlichen Erfahrungen mit der Liebe, dem Wunsch nach Anerkennung und dem Streben nach Glück. Wie kann man den Ansprüchen gerecht werden und ein gutes Leben führen, ohne auf etwas verzichten zu müssen?

Mit unwiderstehlichem Optimismus erzählt Mag. Dr. Fraberger, wie das Leben trotz aller Widerstände gelingen kann.

Eintritt: 10 €
Jugendliche: 5 €

Freitag, 30. Oktober 2015, 19.30 Uhr
Pfarrsaal Peuerbach

Ein ZIEMLICH GUTES LEBEN

ecovin

Katholisches Bildungswerk | CERT | ERB | ERUM

Kombiflex GmbH
Mobil: 0664 222 0311 oder 0664 383 84 47
A-4722 PEUERBACH • PASSAUER STRASSE 29
E-Mail: office@kombiflex.com

- EDELSTAHL, SCHMIEDE & GLASGELÄNDER
- FENSTER, TÜREN, PORTALE & VORDÄCHER
- MONTAGE, PERSONALBEREITSTELLUNG



Holen Sie sich von uns Ihr Angebot!
Wir bieten Ihnen Top-Qualität zu Bestpreisen!

www.kombiflex.com



Außenputz und Vollwärmeschutz für Fassaden mit Klasse - von Probst/Kopfung

BESSER, SCHNELLER UND GÜNSTIGER PUTZT KEINER



Wer heuer mit Probst den Putzauftrag abschließt, bekommt Witerrabatt!

**Jetzt planen und Angebot einholen:
Grundputz - Vollwärmeschutz mit Probst.
Jetzt das Angebot - im Frühling verputzen!
Ein Anruf genügt - Probst kommt ins Haus!**

PROBST Systemputz GmbH
Ameisbergstraße 185, 4794 Kopfung
Hotline Telefon 0043 676 55 15 018
office@probst-systemputz.at

Kepleruhr in Grieskirchen: Nur noch eine Führung

Die GSA (Gnomica Societas Austriaca) beging Mitte September ihre 25. Jahrestagung heuer an der Donauschlinge. Dabei waren die beiden Astronomen Georg von Peuerbach (1423 in Peuerbach geboren) und Johannes Kepler (lebte und wirkte zwischen 1612 und 1626 in Oberösterreich) Hauptthemen. Nach Vorträgen wurden Sonnenuhren in der Ge-

gend (Grieskirchen, Eferding, Burg Neuhaus, HTL Leonfelden) und das Schlossmuseum Peuerbach besichtigt. Insbesondere die KEPLERUHR in Grieskirchen fand große Begeisterung bei den Fachleuten aus Österreich, Deutschland und der Schweiz.

Kepleruhr-Führung bei jeder Witterung
Sa., 14. Nov. 2015, 11:30 Uhr. Der Eintritt ist frei.



Die Küche als Wohlfühloase

von Hans Beyer - Küchenprofi

Der Küchenbereich hat sich speziell im vergangenen Jahrzehnt stark weiterentwickelt - vom „Arbeitsraum zum Kochen“ hin zum „Wohlfühlraum zum Genießen“, als Treffpunkt für die Familie oder für Singles mit Freunden. Die Küche ist zum Herzstück des Heimes geworden. Dementsprechend sollte sie ausgestattet sein. Die Farben und Formen einander wohltuend für das Auge ergänzen. Die Abläufe sollen harmonisch funktionieren. Das vom Fenster eindringende Tageslicht und

Das Herzstück des Heimes

künstliche Lichtquellen sollen optimal und stimmig das Design betonen. Wer an eine neue Küche denkt, soll den ersten Weg zum Küchenprofi tun, um die eigenen Wünsche zu deponieren, denn wer unberaten durch eine Mega-Ausstellung beim Möbelhaus geht, sieht zwar viel, erfährt aber wenig bis gar nichts über die vielen auf einen selbst zugeschnittenen Möglichkeiten. Das

sind verlorene Chancen! Besser, sie gehen zum Küchenprofi, der Ihren Wünschen entsprechende Träume skizziert und dann exakt plant, der Abläufe bedenkt und bauliche Vorgaben berücksichtigt. Am Ende entsteht Harmonie, die wichtig ist. Vom Preis-Leistungsverhältnis sind Tischler-Küchen langfristig betrachtet günstiger.

Da fällt mir ein: Bei mir war ein Paar, um sich ihren Küchentraum zu realisieren. Sie erzählten mir von ihrer ersten Küche „von der Stange“. Sie bestellten den Block mit „Billigsdorfer-Geräten“. Am Ende sollte noch ein Spüler dazu. Dazu musste der Standardblock noch abgeändert werden und ein „Billigsdorfer-Spüler“ kam hinzu, was alles verteuerte. Die Kundin sagte: Der „Arbeitsraum“ war fertig, mehr war es für ein paar Jahre nicht. Die Beschläge leierten rasch aus. Jetzt will ich mich wohlfühlen. Planen Sie los, Herr Beyer. Es wurde eine Wohlfühloase.

Anzeige

MODETAGE

minus

20%

auf alles!

Do. 29. Okt. bis

Sa. 31. Okt.

treff.MODE Triumph

Stefanie Ortbauer
Hauptstr. 17/1, 4722 Peuerbach, Tel: 07276.29352

Hauptstr. 15, 4722 Peuerbach, Tel: 07276.30810

WILDWOCHEN

Genießen Sie heimisches Wild noch bis 8. November

Alles ENTE & GANS

ab Mi., 11. Nov. 2015

Reservierungen 07248/64200

Essen, trinken, fröhlich sein!

TUBA!

Neue Öffnungszeiten:
10.00 - 14.00 Uhr und 17.00 - 02.00 Uhr

Haben Sie schon Ihre Weihnachtsfeier reserviert?
Infos unter: 07248/64200 oder office@manglburg.at
www.manglburg.at

GRIESKIRCHEN

21. November im Pfarrsaal Waizenkirchen Jahresrückblick Alpenverein

Am Samstag, den 21. November 2015, finden wieder die traditionelle Bergsteigermesse und der Jahresrückblick des Alpenverein Waizenkirchen statt.

Alle interessierten Personen sind herzlich eingeladen, natürlich auch Nichtmitglieder. Der Eintritt ist frei. Für Musik und das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Nach der Bergsteigermesse um 19:00 Uhr in der Pfarrkirche Waizenkirchen zeigt der AV ab ca. 20:00 Uhr im Pfarrsaal wieder die schönsten Bilder seiner Vereinsaktivitäten aus dem heurigen Jahr.



Vortrag in Peuerbach: Wunder der Selbstheilungskraft

Am Montag, 4. November, um 19:30 Uhr gewährt Maria Scherrer im Pfarrsaal Peuerbach aufschlussreiche Einblicke in die Wirkungsweise der Homöopathie, was in alltäglichen Situationen bei einer Selbstbehandlung beachtet werden soll und wie Homöopathie wirkungs- und verantwortungsvoll bewusst eingesetzt werden kann. Eintritt: € 3,00.
Eine Aktion der Gesunden Gemeinden Peuerbach, Bruck-Waasen und Steegen.

**Ab 1.1.2016 gilt
Registrierkassenpflicht**

**Jetzt kostenlose
Beratung**



Nettun@7000 ^{Open}

Die elektronische Registrierkasse mit Touch-Monitor.

Explor@450 LED

Das leistungsfähige Touch-Screen POS-System Kasse für schnelles und effektives arbeiten.



copyimpex

copyimpex AUSTRIA

PRINTER / SOLUTIONS & SUPPORT

Inh. Walter Sageder, Penesedt 12 4741 Wendling
Telefon: +43 7733 6800 E-Mail: office@copyimpex.at





...und **Leben** gelingt leichter.

Gemeinschaftspraxis
Dr. Franz Karner, HP Antje Müller-Menckens
Institut für molekulare Intervention

Wirkung ohne Nebenwirkung

5. November 2015, 19:00 Uhr
Gasthaus Boubenicek „Wirt in Spaching“
(zwischen Peuerbach und Waizenkirchen - www.wirtinspaching.at)

**Schmerzursache - Narbenstörung,
Störfelder von Narben als Schmerz und Krankheitsursache,
dubiose Schmerzen unbekannter Ursache, Dauerschmerz,
Schmerz als Signal, Durchleitungsstörung von Meridianen durch
innere und äußere Operationsnarben.**

**Wir berichten über nebenwirkungsfreie Methoden aus dem
Fundus der Humanenergetik.**

**Dieser Vortrag beinhaltet keine medizinischen Ratschläge im
Sinne der Verletzung des Ärztegesetzes.**



19. 11., 19:00 Uhr, Pfarrsaal Waizenkirchen Vortrag: Links- oder Rechtshänder

Wir leben in einer „Rechtshänderwelt“! Linkshändig begabte Menschen, die nicht auffallen wollen, neigen nach wie vor dazu, sich rechtshändiges Tun anzugewöhnen. Diese Umstellung kostet viel Energie, wirkt sich negativ auf Gedächtnis und Konzentration aus und bremst auch die persön-

liche Entfaltung. Frau Mag. Hayek-Schwarz, Diplompädagogin und zertifizierte Linkshänderberaterin, vermittelt Fachwissen und gibt mit viel Erfahrung Tipps aus der Beratungspraxis: Wie erkennt man die dominante Hand seines Kindes? Wie können linkshändige Kinder entspannt schreiben lernen, ohne die Tinte zu verwischen? Sollen umgeschulte Linkshänder rückgeschult werden? Welche Hilfen gibt es im Alltag? ...

Ein Vortrag für Linkshänder aller Altersstufen, umgeschulte Linkshänder, Eltern, etc.

Mitveranstalter: Spiegel-Gruppe, Volksschule und Kindergarten Waizenkirchen

Website der Vortragenden und der Linkshänderinitiative:

www.linkshaender.at/ko_beratung.htm

<http://linkshaender-beratung.at/index.php>



FIM *Edelstahl eu*

Profidesign aus Edelstahl & Alu

4707 SCHLÜSSLBERG

0660 7649309

07248 61511

office@fim-edelstahl.at

www.fim-edelstahl.at

Enten- & Ganslessen

- Sa. 7. Nov.
- So. 8. Nov.

- Sa. 14. Nov.
- So. 15. Nov.

- Sa. 21. Nov.
- So. 22. Nov.

- Sa. 28. Nov.
- So. 29. Nov.

Voranmeldung unter
07735 / 20 218

Gasthaus

MAUTSCH'S
in Altenhof

4674 Altenhof 16 • Tel. 07735 / 20218 • www.mauernboeck.at • **ÖFFNUNGSZEITEN** • Mo. 16 - 2 Uhr • Di. Ruhetag • Mi.-Sa. 11 - 2 Uhr • So. 8 - 22 Uhr

Feiern Sie Ihr Familienfest bei uns

in gemütlicher Atmosphäre mit traditioneller Küche im neu renovierten Gasthaus
Wir nehmen gerne Ihre Reservierung unter 07735 / 20218 entgegen



Erster Feuerwehr-Lehrgang Grundausbildung Nachwuchs drängt zur Feuerwehr

Grieskirchen | Gleich 42 Teilnehmer (inkl. sechs Feuerwehrfrauen) aus 16 verschiedenen Feuerwehren des gesamten Bezirkes konnte Bezirksfeuerwehrkommandant Josef Muraier zum ersten Grundlehrgang in Grieskirchen begrüßen.

Die Feuerwehr-Grundausbildung ist die Basis für den aktiven Feuerwehrdienst. Diese mehrmonatige Ausbildung wird in jeder Gemeinde von den Feuerwehren selber organisiert. Als Abschluss dieser Ausbildung organisiert das Bezirksfeuerwehrkommando den „Grundlehrgang“.

Hat der Feuerwehrmann/die Feuerwehrfrau den Grundlehrgang erfolgreich absolviert, kann diese/r in weiterer Folge viele verschiedene Lehrgänge in der Landesfeuerwehrschule in Linz absolvieren bzw. es steht einer erfolgreichen Feuerwehrkarriere nichts mehr im Wege.

Bezirksfeuerwehrkommandant Josef Muraier, er ist selber auch

Ausbildner an dem Lehrgang, freute sich sehr über das große Interesse an dem Lehrgang. „Auf Grund der heuer eingetroffenen hohen Anmeldungszahlen mussten wir sogar drei Lehrgänge organisieren“, so sagte der Bezirkskommandant Muraier stolz.

Eine stolze Bilanz für den Lehrgangsleiter Franz Josef Fuchs und dem 20-köpfigen Ausbilderteam gab's nach Lehrgangsende. 38 der 42 Teilnehmer konnten die Ausbildung mit der Note Vorzüglich und Sehr gut beenden.

Mehr Fotos vom Lehrgang und tägliche Feuerwehr-NEWS aus dem Bezirk gibt es auf der Bezirkshomepage unter: www.bfk-grieskirchen.at



Laienspielgemeinschaft Wendling macht Theater: „Dem Himmel sei Dank“

Pfarrer Alfons Teufel versucht verzweifelt Geld für die Kirchenrenovierung aufzutreiben. Dabei schreckt er vor Kartenspielen im Pfarrhaus, dem Verkauf von schwarz gebranntem Schnaps, sowie der Vermietung leerstehender Zimmer im Pfarrhaus nicht zurück. Pfarrgemeinderatsvorsitzende Elfriede Engel will zur Steigerung ihres Ansehens ihre Nichte Uschi unbedingt in ein Kloster stecken. Als dann plötzlich der strenge Domkapitular Dr. Jüngling, sowie Uschis Freund Siggis Bischoff und die freche Aerobic-Lehrerin Heidi Blum im Pfarrhaus auftauchen, überschlagen sich die Ereignisse.



Die Schauspieler:

1. Reihe v.l.n.r. : Romana Schachermaier, Thomas Pointner, Jacqueline Ecklmayr, Bernhard Mayr, Irene Schlosser; 2. Reihe v.l.n.r.: Rudolf Baumgartner, Bernadette Mayr, Johann Schneglberger, Andrea Baumgartner, Dietmar Huber, Nina Baumgartner.

Regie: Herbert Schamberger

Termine:

Sonntag, 15. Nov., 14 & 20 Uhr
Samstag, 21. November, 20 Uhr
Samstag, 28. November, 20 Uhr
Gespielt wird im Gasthaus Pichler (Haltestelle Wendling)

Vorverkaufskarten: € 8,00

Erhältlich im Gasthaus Pichler „Zur Haltestelle“, im Gasthaus Huber „Demelwirt“, weiters bei der Raiffeisenbank Wendling und bei den Mitgliedern der Laienspielgemeinschaft.

Abendkasse: € 10,00

Vorverkaufskarten sind an allen Aufführungsterminen gültig. eine Platzreservierung!



Neukirchner Oktoberfest war top

Anfang Oktober lud der Musikverein Neukirchen am Walde zum Oktoberfest in Neukirchen ein. Bei einer Mass Bier, guten Weißwürsten mit Brez'n und im Anschluss ein Schnapsel von den feschen Marketenderinnen bzw. mobilen Barkeeperinnen konnten es sich die Gäste so richtig gut gehen lassen. Die Band „Die Dorfstürmer“ sorgte für tolle Stimmung.

Es wurde die ganze Nacht ausgelassen getanzt und gefeiert.

Am Sonntag wurde mit Schwung in den Frühschoppen gestartet. Der Musikverein Pucking bei Linz sorgte für die musikalische Umrahmung. Zahlreiche Gäste fanden sich in der

Oktoberfesthalle ein und verbrachten den Sonntagvormittag in gemüthlicher Atmosphäre.

Traditionell fand das Oldtimertreffen

statt und für die kleinen Gäste wurde die Hüpfburg aufgestellt.

Der Musikverein Neukirchen freut sich auf wieder so zahlreiche Besucher beim Oktoberfest vom 1. bis 2. Oktober 2016. Bitte vormerken!



Kaminsanierung vom Profi!

Sanierungssysteme: Keramik, Kunststoff, Edelstahl

Gut beraten in allen Fragen der Kaminsanierung durch punktgenaue Auswahl des Sanierungssystems.

Gattermann
KAMINSANIERUNG



Ing. Helmut Gattermann

4733 Heiligenberg
Am Berg 2
Tel. & Fax 0 72 77 / 29 54
Mobil 0 664 / 31 38 772



KURZ NOTIERT Musikantenstammtisch
8. Nov. 2015 - 14.00 Uhr

Reservierungen unter
07732 / 2719

NEUE ÖFFNUNGSZEITEN
Mo 9-14 Uhr • Di-So + Feiertag 9-24 Uhr

• Hochzeitssaal für 250 Personen! • Partyraum für 120 Personen! Wir freuen uns auf Ihre Tischreservierung!

JEDEN SONNTAG IM NOVEMBER • JEDEN SONNTAG IM NOVEMBER • JEDEN SONNTAG IM NOVEMBER



Martinigansl- und Enten-Essen

Ab 4 Personen auch jeder
Zeit gegen Voranmeldung

2015
8. Nov.
15. Nov.
22. Nov.
29. Nov.

Wildwochen

Spezialitäten vom Hirsch,
Reh und Wildschwein

MITTAGSBUFFET

Mo - Fr von 11-14 Uhr
(werktags)

zum Wahnsinnspreis

€ 5,90
pro Person

- ★ SUPPE
- ★ 3 HAUPTSPEISEN mit reichlich Beilagen
- ★ Frische SALATE vom Salatbuffet

NEU!



BURGER-VARIATIONEN

— Di - So ab 18 Uhr —

mit schmackhaften
Beilagen nach Ihrer Wahl!

€ 5,90

Bratl in der Rein

mit Stöcklkraut, Kartoffeln
und Semmelknödel

ab 6 Personen

€ 6,90
pro Person

JEDEN FREITAG **ganztäglich** RIPPERLTAG



Ripperl

mit Kartoffeln,
warmem Krautsalat
und Knödel

€ 5,50

Kalbsbraten

Sonn- und Feiertage

€ 8,90

JEDEN MITTWOCH von 10 bis 14 Uhr

GRILLTAG

das ganze Jahr hindurch
...auch zum Mitnehmen!

1/2 Henderl € 3,50
1/2 Stelze € 3,90
1 Stelze € 7,50



jeden
SAMSTAG

BACKHENDL

mit KARTOFFELSALAT
oder POMMES

ab 10 Portionen jederzeit
auch auf Bestellung

€ 5,50

IM LOKAL ODER AUCH ZUM MITNEHMEN!

www.mauernboeck.at



Die Beyer-Küche - Wohnen in Harmonie

Open house bei Beyer - Genuss für Augen, Gaumen, Ohren und stimmig wie jede Beyer-Küche...



Das Team des Küchen- und Wohnprofis Beyer aus Peuerbach mit dem Chef Hans Beyer (ganz rechts)
Unten: Peuerbachs Pfarrer Mag. Hans Padinger



Wenn Schmankele und feine Getränke mit anschließenden Kaffee und feinen Mehlspeisen von den Gästen genossen werden, dann war die Küche perfekt.



Perfekte Küche - das ist auch das Schlagwort, wenn es um den Küchenprofi Hans Beyer aus Peuerbach geht.



Er hat seinen Betrieb einer Erweiterung unterzogen und dabei, wie bei seinen Küchen, auch ins Unternehmen seine Kreativität eingebracht. Planerisch, versteht sich. Denn wie in einer modernen Küche muss auch am Ort der Fertigung die Ergonomie passen. Die Abläufe müssen stimmig sein.



Bei Gaumen- und Ohrenfreuden war open house angesagt. Da kamen nun alle Beyer-Kunden aus allen Himmelsrichtungen und wohl auch alle, die es noch werden wollen, auf den Geschmack. Einladende Schauräume, helle Fertigung, moderner Maschinenpark und kompetente Mitarbeiter, diesmal als Servicekräfte. Das ging den ganzen Tag bei vollem Haus so weiter. Hans Beyer meinte dazu: „Eigentlich haben wir nichts anderes gemacht, als sonst auch immer. Wir haben unsere Kunden eine Freude gemacht.“



Anzeige



Wenn's die Wohlfühlküche werden soll, führt an Beyer in Peuerbach kein Weg vorbei und prompt geht der Traum in Erfüllung

Einst war die Küche ein Ort der Zubereitung von Speisen. Das ist Vergangenheit. Heute ist sie ein Kommunikationszentrum. Familien frühstücken in der Küche, mittags wird gekocht und gegessen, Nachmittags spielen Kinder in der Küche und abends feiert man mit Freunden. Mit anderen Worten: Die Küche ist ein Ort zum Wohlfühlen geworden.

BEYER KÜCHEN in Peuerbach ist

ein Wohlfühlspezialist für Küchen. Hans Beyer und sein Team planen und gestalten Küchen individuell nach Kundenwunsch und abgestimmt auf bauliche Vorgaben. In allen Fällen aber gelingt dies Beyer so, dass sich alle immer gerne dort aufhalten, ob sie nun kochen oder nur mal schnell einen Kaffee zubereiten. Hans Beyer ist es wichtig, dass die Beyer-Küche in Haus und Heim von der ganzen Familie oder

auch alleine bzw. mit Freunden für täglich einige Zeit zum Mittelpunkt des Tages wird. Dabei legt Beyer Wert auf harmonische Farben und Formen, unabhängig von Trends und Stilen.

Auf ins Beyer Küchenstudio

In der Küchenausstellung kommen Interessenten auf den Geschmack und daher sollte der erste Weg bei Entstehen des Küchen-

wunsches zu Beyer führen. Gemeinsam mit Hans Beyer äußern Sie Wünsche, reden über Traumvorstellungen und bekommen dann Ihre Küche mit dem Wohlfühleffekt geplant und nach Freigabe gefertigt und realisiert. Und Sie werden staunen, wie im Preis-Leistungsverhältnis günstig die Küche am Ende ist. Auch haben Sie „nachhaltig“ Freude daran, wenn alles leise läuft, lautlos klappt und sanft schließt.



Gestaltet für's Leben.



Die Beyer-Küche

Sie möchten Ihre Küche zum Lebensraum machen?

Besuchen Sie uns mit Ihrem **Einreichplan** und wir beraten Sie gerne persönlich und kostenfrei, damit Ihre Küche zum **KüchenTraum** wird.

Die **Küche**, der Mittelpunkt in Ihrem Haus zum **Wohlfühlen**.

„Wir machen aus Küchen harmonische Lebensräume“
Hans Beyer



www.beyer-tischlerei.at

Tischlerei Beyer, 4722 Peuerbach, Rossanger 8 oder unter: monika.leidinger@beyer-tischlerei.at

© IDEENagentur, www.matousek.at

Anzeige



Allerheiligen und Allerseelen

Stille Gedenktage

Im Brauchtumskalender der OÖ-Volkskultur ist Allerheiligen als der „Gedenktag der Heiligen“ beschrieben, der allen Heiligen und MärtyrerInnen gewidmet ist. Allerdings wird im Brauchtum das Totengedenken zelebriert. Allerheiligen ist der bevorzugte Termin für den Gräberbesuch durch die Hinterbliebenen.

Sie stehen an den Gräbern ihrer verstorbenen Angehörigen, die sie mit Kerzen und Lichtern („Ewiges Licht“, „Seelenlicht“), mit Herbstblumen, Heidekraut und grünen Zweigen, mit lang haltbaren Moosgebinden und mit Trockengestecken verziert haben.

Zu Allerheiligen gedenken wir mit Kranzniederlegungen auch der in den zwei Weltkriegen gefallenen Soldaten. Kreuze an Straßenrändern mit Blumen und brennenden Kerzen geschmückt erinnern an die Verkehrstoten.

Ein besonderes Brauchtumsgebäck Tag ist der „Allerheiligenstriezel“, ein geflochtener Zopf aus Briocheteig,

der mit Hagelzucker bestreut wird. Gerne erhalten Patenkinder von ihren Paten einen solchen „Allerheiligenstriezel“ oder auch einen „Seelenwecken“ oder „Seelenzopf“.

Seit dem Mittelalter wird am 2. November Allerseelen, das Fest zum Gedenken der Verstorbenen, gefeiert. Es ist dies der Tag, an dem man für die armen Seelen (die Verstorbenen im Fegefeuer) betet, um ihre Leiden im Purgatorium zu lindern und ihnen auf ihrem Weg in den Himmel beizustehen (im Volksmund „Armseelenkult“).

Nach katholischem Brauch kann der Allerseelenablass (Buße tun, Almosen geben und fasten sowie Friedhofsbesuch mit bestimmten Gebeten) dazu beitragen, dass den Verstorbenen im Fegefeuer die Sünden erlassen werden und sie daraufhin in den Himmel kommen.

Beachten Sie den Artikel auf Seite 20 zum „Trauercafe des Roten Kreuzes Eferding am 20. November auf den Seiten des Bezirkes Eferding!“

DEM LEBEN
EINEN WÜRDIGEN
ABSCHIED GEBEN!!

**BESTATTUNG
REISECKER**

24H TELEFON

0664/ 120 66 82
07276/29142
ODER 07762/3284

WWW.RIP.AT

GRABANLAGEN
in Granit,
Marmor, Sandstein
BAUARBEITEN
RESTAURIERUNGEN
SANDSTRAHLARBEITEN

A-4722 Peuerbach, Passauerstr. 16, Tel.: 07276 / 2324 Fax DW 4
A-4770 Andorf, Rathausstr. 15, Tel.: 07766 / 2278 Fax DW 4



Guter Besuch - Diskussionen zu aktuell anstehenden Themen der Wirtschaft und eine Schau regionaler Top-Leistungen Unternehmertalk mit KommR Dr. Rudolf Trauner in Waizenkirchen

Quasi als Ouvertüre zur Gewerbeschau Waizenkirchen fand ein Unternehmertalk mit WKO OÖ-Präsident KommR Dr. Rudolf Trauner statt. Er stand der Moderatorin Margit Rumpfhuber Rede und Antwort zu brennenden Fragen der wirtschaftlichen Entwicklung, zum Lehrlings- und Fachkräftemangel sowie zur Initiative „PRO Unternehmertum 2015“. Danach wurde mit regionalen Unternehmern zum aktuell heißen Thema „Qualität und Nahversorgung zwischen Online-shopping und Do-it-yourself“ diskutiert, aber auch ansonsten wurde viel „netz-gewerkt“.



Gewerbeschau mit interessanter Ouvertüre und vielen aufschlussreichen Diskussionen. Von links nach rechts: Hans Moser, Laurenz Pöttinger, Ulli Schatzl und Wolfgang Degeneve



Bei dieser Kooperationsveranstaltung der WKO Grieskirchen mit der Interessensgemeinschaft der Waizenkirchner Handels- und Gewerbetreibenden nahmen mehr als 100 Unternehmer und wirtschaftlich Interessierte teil. Für den WKO-Präsidenten stand das informative, persönliche Gespräch mit den Wirtschaftstreibenden der Region im Vordergrund.



Diskussion zur regionalen Wirtschaft

Die Werbevereinsobfrau Ulli Schatzl, Obfrau-Stv. Elisabeth Mair, Bgm. Wolfgang Degeneve und Vizebgm. Rudolf Hinterberger diskutierten zum Thema „Waren und Dienstleistungen aus Waizenkirchen: regionale und internationale Entdeckungsreise“ und stellten dabei die Waizenkirchner Wirtschaft näher vor.



WKO Grieskirchen-Obmann KommR Laurenz Pöttinger und WKO-Leiter Hans Moser gaben pointierte Statements zum Projekt „Grieskirchen, der Bezirk, in dem das Handwerk Weltruf hat“ und zur Initiative „PRO Lehrlinge Bezirk Grieskirchen“ ab. Der Höhepunkt der Veranstaltung war der eingangs erwähnte Talk mit WKO-Präsident KommR Dr. Rudolf Trauner.



„Ein äußerst gelungenes Netzwerkmeeting für unsere Unternehmen“ freute sich WKO-Bezirksstellenleiter Hans Moser, der gemeinsam mit Ulli Schatzl für die Organisation der Veranstaltung verantwortlich war! Moderatorin Margit Rumpfhuber führte gekonnt durch die Veranstaltung.

„Die dreitägige Waizenkirchner Gewerbesse war auch vom Besucherandrang her ein voller Erfolg“, resümierte Ulli Schatzl.



4. Regionaler Lehrlingsgipfel in Peuerbach war ein voller Erfolg

20 regionale Ausstellerfirmen, zahlreiche Schüler und Schülerinnen, Eltern, Verwandte und Freunde im Mix mit den Unternehmerinnen und Unternehmern - der 4. Regionale Lehrlingsgipfel in Peuerbach ist als Erfolg für die Organisatoren der Neuen Mittelschulen aus Peuerbach, Natternbach und Neukirchen/W., der WKO Grieskirchen und der Sparkasse Eferding-Peuerbach-Waizenkirchen zu bezeichnen. Der Wert des Netzwerkes „Bezirksforum Schule und Wirtschaft“ bestätigt sich einmal mehr.



Am Lehrlingsgipfel präsent - von links: Hans Moser, Joachim Hager, Hermann Waltenberger, PSI Doris Baumann, Dir. Romeo Zethofer, Bgm. Peter Sattelberger (Bruck-Waasen), Dir. Rudolf Klaffenböck, Alex Manigatterer (Sparkasse), Vizebgm. Fritz Reindl (Peuerbach), Laurenz Pöttinger



„Lebe dein Talent – die Lehre“ - so lautete nicht nur das Motto der Veranstaltung, sondern auch die Präsentation von WKO-Obmann KommR Laurenz Pöttinger und WKO-Leiter Hans Moser. Die Veranstaltung stellte den Berufsnachwuchs in den Mittelpunkt und die damit verbundenen die Chancen und Möglichkeiten, die regionale Arbeitgeber den Lehrlingen von heute und Fachkräften von morgen zu bieten imstande sind.



Den Jugendlichen und deren Eltern wurden zahlreiche Möglichkeiten der dualen Ausbildung aufgezeigt. Sie ist einer der Erfolgsfaktoren für die sensationell niedrige Arbeitslosenrate - Gott sei Dank auch bei den Jugendlichen - im Bezirk Grieskirchen.

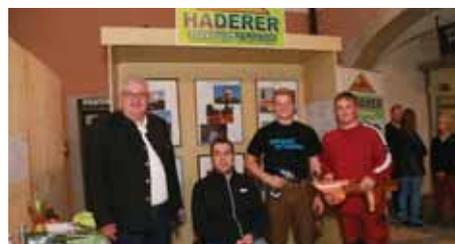


„Wir sehen immer wieder voller Stolz, mit welcher Freude viele Jugendliche mit Unterstützung ihrer Eltern ihre Zukunft in die Hände nehmen!“, sind sich Pöttinger und Moser einig.



Vielversprechende Eröffnung

Die Veranstaltung begann mit Begrüßungsstatements von Dir. Hermann Waltenberger (SNMS Peuerbach), Joachim Hager MBA (GSt-Leiter der Sparkasse Peuerbach) und KommR Laurenz Pöttinger (Obmann der WKO Grieskirchen).



Vielbeachtetes Videoportrait

Aufsehen erregte das Videoportrait eines Lehrlings der Sparkasse Eferding-Peuerbach-Waizenkirchen, das von den Jugendlichen und deren Begleiter staunend verfolgt wurde.





Lehrlingsgipfel in Peuerbach

Vieldiskutierte Möglichkeiten regionaler Karrierewege mit Lehre in nahegelegenen Top-Lehrbetrieben

Absoluter Höhepunkt des Abends war die von Christof Bauer exzellent moderierte Talkrunde „Karriere mit Lehre in der Region“, an der sich diesmal Top-Lehrbetriebe und ehemalige Schüler aus der unmittelbaren Region beteiligten. Auf verschiedenste Art und Weise wurde darlegt, welche Fähigkeiten man sich von zukünftigen Mitarbeitern erwartet bzw. wurden persönliche Karrierewege beschrieben. Tenor aller Beteiligten: „Die Lehre war der solide Grundstock für den erfolgreichen weiteren Berufsweg.“



Vielbestaunte Darbietungen der jungen Leute

Die künstlerischen Darbietungen von Schülerinnen der drei Neuen Mittelschulen und die pointierte Moderation von Christof Bauer rundeten das für die Besucher attraktive Vortragsprogramm ab.



Viel Auswahl für „Lebe dein Talent, die Lehre“

Das Herz der Veranstaltung und wohl auch einer der Auslöser zum Besuch für künftige Lehrlinge und deren Eltern war die Präsentation der regionalen Lehrbetriebe, sowie der WKO-Lehrlingsstelle, dem AMS und der PTS Grieskirchen im Innenhof des Melodium Peuerbach.



Hier konnten Kontakte geknüpft und Informationen eingeholt werden. Vor allem aber taten sich bei der Jugend Türen auf, dass es ein breites Spektrum attraktiver Berufe in der Region und auch Alternativen für die bevorstehende Berufswahl gibt.



Die Netzwerkpartner dieses 4. Lehrlingsgipfels sind sich einig, dass bereits im Herbst 2016 der nächste gemeinsame Lehrlingsevent, diesmal wieder in Natternbach, stattfinden wird.

„Der abgeleitete Slogan „Fahr nicht fort, mach deine Ausbildung und berufliche Karriere im Ort!“, trifft den Nagel auf den Kopf.“

Alle Fotos: Andreas Maringer





Int. Raiffeisen Silvesterlauf Peuerbach 2015 - News zum Spektakel

Silvester, laufen und feiern - das gehört in Peuerbach zusammen. Es kommt aber noch mehr dazu: Spannung, Volksfeststimmung und das schon ab Mittag. Der Int. Raiffeisen Silvesterlauf Peuerbach verbindet am letzten Tag des Jahres Sport und Show.

Auf der ORF-Bühne wird es heuer Marc Pircher sein, der das Publikum zwischen den sportlichen Höhepunkten unterhält. Unterstützt wird er dabei auch von den „Sauwald Garde Girls“, die sich heuer in knappen Lederhosen zeigen wollen.

Österreichs Elite drängt nach Peuerbach

Sportlich ist es der Mix aus Weltklasse-, Volks- und Nachwuchsläufers, der beim Int. Raiffeisen Silvesterlauf in Peuerbach überzeugt.

Rot-weiß-rote Asse wie der Linzer Nikolaus Franzmair, der als größtes heimisches Lauf-talent der letzten Jahrzehnte gilt und derzeit in den USA studiert, oder die mehrfache Berglauf-Weltmeisterin Andrea Mayr und WM-Finalistin Jennifer Wenth haben sich schon angemeldet.

Vor den Asseläufen, die um 14:15 Uhr (Frauen)

bzw. um 15 Uhr (Männer) über die Bühne gehen, steht der Spaß im Vordergrund. Beim beliebten Staffellauf bilden jeweils drei Läuferinnen oder Läufer – oder auch bunt gemischt, unabhängig von Alter und Geschlecht – ein Staffelteam. Jeder hat eine Silvesterlaufrunde über 850 Meter zu absolvieren.

Attraktive Preise werden unter allen Teams verlost. Für die schnellsten zehn Mannschaften gibt es zusätzliche Präsente. Eine eigene „Feuerwehr-Wertung“ soll wieder Ansporn für viele sportliche Florianijünger sein.

Ab 12 Uhr geht's los

Los geht es um 12 Uhr mit den Kinder- und Schülerläufen, bei denen jeder Jahrgang extra gewertet wird und jeder im Ziel eine Finisher-Medaille überreicht bekommt.

Um 12:40 Uhr startet der Volkslauf über acht Silvesterlauf-runden (6.800 m). Ein Extra-Zuckerl gibt es dabei für die Bewohner der Gemeinden Peuerbach, Bruck und Steegen mit einer eigenen „Peuerbacher-Wertung“.

Jetzt schon anmelden

Wer den Silvestertag in Peuerbach sportlich miterleben will, der kann sich ab sofort seinen

Startplatz sichern: Online-Anmeldungen unter www.silvesterlauf.at.

Wer sich bis zum 17. Dezember anmeldet, bekommt seinen Vornamen gratis auf die Startnummer gedruckt. „Dabei sein ist alles!“, heißt es auf jeden Fall am 31. Dezember, wenn Peuerbach ins neue Jahr hinüberläuft.

Gratis ins Kino

Jeder Starter im Volks- und im Staffellauf bekommt eine Gratis-Kinokarte. Einzulösen beim Kauf einer weiteren Kino-Eintrittskarte in jedem Star Movie in Oberösterreich.

ZEITPLAN

- 12:00 Kinderläufe, 150m
- 12:05 Kinderläufe, 400m
- 12:10 Kinderläufe, 400m
- 12:15 Schaumrollenkönig-Läufe, 850 m
- 12:20 Schaumrollenkönig-Läufe, 850 m
- 12:25 Schartner Bombe Meile, 1.700 m
- 12:30 Siegerehrung (M/W 4 bis 11)
- 12:40 Volkslauf, 6.800 m
- 13:50 Staffellauf, 3x1Runde (3x850m)
- 14:15 Lauf der Asse Frauen, 5.100 m
- 15:00 Lauf der Asse Männer, 6.800 m
- 16:00 Uhr Siegerehrungen

Zirkus des Grauens schockt OÖ: Untote in Eferding vom 30. Okt. bis 1. Nov.



Das Grauen kommt nach Eferding! Gruselige Gestalten aus dem Jenseits begeistern mit atemberaubender Artistik auf höchstem Niveau. Killerclowns sorgen für makabre Späße und feuerspuckende Dämonen für eine Reise in die Welt der Finsternis. Von 30. Oktober bis 1. November 2015 gastiert der „Zirkus des Grauens“ mit seiner Show „Aeternitas Reloaded“ erstmals in Eferding.

Der „Zirkus des Grauens“ sorgt in Österreich für Furore und begeistert

das Publikum mit einem vollkommen neuen und innovativen Show-Konzept. Dämonen, Zombies und Freaks führen die Vorstellungen des Publikums von klassischer Magen-Unterhaltung ad absurdum und garantieren für 120 Minuten atemberaubende Akrobatik, schrägen Spaß und teuflisch gute Unterhaltung. Nach erfolgreichen Stopps in u.a. St. Pölten, Tulln und Wien kommt die Freak- und Horrorshow ab 30. Oktober 2015 nach Eferding.

Teuflisch gute Unterhaltung

Der „Zirkus des Grauens“ steckt dem Genre neue Grenzen und bewegt sich stets am Abgrund zur Unterwelt und meistens schon einen Schritt darüber hinaus. Untote schweben den Engeln gleich zwischen Himmel und Hölle und ein Schlachtmeister lebt seine innersten Triebe aus. Einem be-

sessenen Mädchen bleibt selbst nur noch das Folterrad. Als wäre das nicht schon genug, schluckt ein völlig durchgeknallter Freak mal eben den Meisel eines Schlagbohrers. Hier gilt: Nicht nachmachen!

Eindrucksvolle Inszenierung

Mit modernster Licht- und Soundtechnik und grandiosen Spezial-Effekten inszeniert, erleben die Zuschauer mit „Aeternitas Reloaded“ eine durch und durch unkonventionelle Show: Horror hautnah, den man nicht so schnell vergessen wird. In den USA, England, Spanien

und Deutschland genießen ähnliche Shows bereits Kult-Status. Im vergangenen Jahr brachte die Zirkusfamilie Reinhard zusammen mit ausgewählten Spitzen-Akrobaten und Ausnahme-Künstlern wie dem aus dem „Supertalent“ (RTL) bekannten Mr. Extrem die neue Show-Idee erstmals nach Österreich.

Hard Facts: Zirkus des Grauens 4070 Eferding, nahe Fa. Gattermeier

Shows finden am Freitag und Samstag um 20 Uhr und am Sonntag um 18 Uhr statt.

Das Programm ist nichts für schwache Nerven und nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet.

Tickets:

Tickets ab 15 Euro gibt es im Internet unter www.zirkusdesgrauens.at, unter der Hotline: 0681 - 819 09 041 sowie vor Ort an Veranstaltungstagen ab eine Stunde vor Showbeginn.



WEIHNACHTSBÄCKEREI



**Powidl oder Nusskipferl
300 g nur 5,50**



**Kokosbusserl
350 g 4,00 €**



**Windringerl
150 g 3,50 €**

**1 Kg in Geschenkdose
nur 29,90**



jetzt bestellen

**Keksmischung
500 g nur 12,90**



Tel. 0699-1680-6080

www.lieasenhof.at



Am 2. und 3. November in Hartkirchen

Vormerken!

Blutspenden bringt's

Hartkirchen | Blut ist das Notfallmedikament Nummer 1! Jährlich werden in Oberösterreich über 60.000 Blutkonserven für verletzte und kranke Menschen benötigt. Ohne die Mithilfe der Menschen, die ihre Ärmel hochkrempeln und Blut spenden, wären selbst kleine medizinische Eingriffe mit einem hohen Risiko verbunden, denn Blut kann nach wie vor nicht künstlich hergestellt werden.

Alle gesunden Menschen im Alter zwischen 18 und 65 Jahren sind eingeladen, an der Blutspendeaktion in Hartkirchen teilzunehmen und anderen Menschen durch ihr Spenderblut das Leben zu retten.

Am Montag, den 2. November 2015, und am Dienstag, den 3. November 2015 jeweils von 15:30 Uhr bis 20:30 Uhr, kann im Schaunburgsaal in



Hartkirchen Blut gespendet werden. Auch diesmal unterstützen die freiwilligen Rot-Kreuz-Mitarbeiter Frau Margarete Hofinger und Herr Heinrich Keplinger das Abnahmeteam der Blutzentrale. Ihre Aufgabe ist es, die BlutspenderInnen zu betreuen und zu informieren. Im Internet auf www.blut.at und am Blut-Servicetelefon unter der kostenlosen Telefonnummer 0800 190 190, sowie bei den Dienststellen des Roten Kreuzes und auf unserer regionalen Homepage www.rotekreuz.at/eferding gibt es Infos rund um das Blutspenden und die nächsten geplanten Blutspendetermine in der Eferdinger Region.

Theater am Gymnasium Dachsberg

Der Winterprinz

Nach dem Märchen „Die Schneekönigin“ von H. Ch. Andersen wurde die Geschichte von Makesch erzählt, der von der Schneekönigin gefangen genommen wurde und sich in einen eiskalten Winterprinzen verwandelt hat. Seine Freundin Marei bricht auf eine abenteuerlich Reise auf, um ihn zu befreien.

Für die Regie verantwortlich zeigte sich Prof. Horst Pühringer, die Musik wurde von Prof. Jürgen Geißbrecht komponiert und für den Text war Frau Sarah Wassermair verantwortlich.

Nicht nur das Bühnenbild überzeugte (Leitung von Thiemo Gritsch), sondern natürlich ganz besonders die schauspielerischen Leistungen der jungen Schülerinnen und Schüler.

Das Theaterspiel hat Tradition in Ordensschulen. Das Gymnasium Dachsberg hat diesen Gedanken mit seinen Theater- und Musicalaufführungen sehr erfolgreich fortgeführt.

Die Raiffeisenbank Prambachkirchen stellte sich im Namen der Raiffeisenbanken des Bezirkes Eferding mit einem Unterstützungsscheck ein.

Im Bild: Dir. Ferdinand Karer, Regina Schabetsberger und Obmann Johann Riederer von der Raiffeisenbank Prambachkirchen im Kreis der jungen Künstlerinnen und Künstler.



14. November, 20 Uhr, im KUBA Eferding

Bernhard „Börni“ Reider

Vor zwei Jahren hat Bernhard Reider seine eigenen „kabarettistischen Lieder“ auf der KUBA Bühne gesungen, nun will er am 14. November, mit urechten, oftmals unbekanntem „Wiener-Liedern“ welche teils einfühlsam und dann wieder witzig sind, sein Publikum begeistern. Zwischen den Liedern rezitiert Börni immer wieder Gedichte aus Wien und erzählt Anekdoten und Witze.

Begleitet wird Börni wieder von seinem Freund, Daniel Danter, am Klavier und am Akkordeon.

„Ich freue mich besonders auf Eferding, auf das tolle Publikum und auf das einzigartige Ambiente hier“

schwärmt Börni – und - „ich spüre, dass hier die Wiener-Lieder besonders klingen und die Leute berühren werden“ und natürlich streue ich hin und wieder auch einige meiner ganz neuen Lieder ein“.



20. November, 14 - 16 Uhr, Rotes Kreuz Eferding

Vormerken!

Trauercafe für Hinterbliebene

Wenn man von einem lieben Menschen nehmen musste, hinterlässt der Tod eine große Lücke im Leben. Wohin gehen, wenn die Trauer kommt, wenn sie einem den Boden unter den Füßen wegzieht, nicht weichen will?

Das „Mobile Hospiz“ Eferding lädt sie ein, sich bei einem gemeinsamen Nachmittagskaffee mit anderen Menschen zu treffen, denen das Gefühl der Trauer vertraut ist. Das Angebot richtet sich an trauernde Menschen – unabhängig davon, wie lange der Verlust zurückliegt und unabhängig von Konfession und Nationalität. Sie sind herzlich willkommen!

Ziel eines Trauercafes ist es, außerhalb der eigenen vier Wände in Kontakt mit anderen Menschen in einer ähnlichen Situation zu kommen. Gemeinsame Gespräche, gemeinsames Weinen, gemeinsames

Lachen – neue Kontakte. Begleitet wird das Trauercafe von ausgebildeten ehrenamtlichen TrauerbegleiterInnen des „Mobilen Hospizes“ Eferding. Das Angebot ist unverbindlich und kostenlos. Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

Wann: 20.11.2015, 14 – 16 Uhr
Wo: Rotes Kreuz Eferding, 2. Stock, Vor dem Linzer Tor 10, 4070 Eferding
Anmeldung erwünscht bei: Adelheid Zöbl, MBA, DGKS
Hospizkoordination
07272 / 2400 – 26 oder
0664 / 82 34 376
judith.resch@rotekreuz.at

Foto: ÖRK/LV ÖÖ.





Laternenfest am 9. Nov./St. Marienkirchen/P. Rabimmel, rabammel, rabumm

Feste bereichern das Leben und verschönern unseren Alltag. Darum freut sich der OÖ-Familienbund auch heuer wieder auf das traditionelle Lichterfest zu Ehren des Heiligen Martins im Familienzentrum St. Marienkirchen/P.

„Kinder und ihre Eltern sind herzlich eingeladen, mit ihren Laternen am Umzug teilzunehmen“, so OÖ-Familienbund-Landesobmann LAbg. Mag. Thomas Stelzer und lädt somit Familien zur Einstimmung auf den nahenden Advent ein.

Treffpunkt ist am 9. November um 16 Uhr im Familienzentrum St. Marienkirchen/P. (Kirchenplatz 1).

Nähere Informationen unter 07272/57 03.



Ich gehe mit meiner Laterne...
in St. Marienkirchen an der Polsenz
Foto: Familienbund

Severin Mair, 22 Jahre jung und tatendurstig: Jüngster Bürgermeister in Eferding

Der erst 22-jährige Severin Mair (ÖVP) wurde bei der Stichwahl mit 70,06 Prozent zum neuen Bürgermeister von Eferding gewählt. Mair war „solo“ auf dem Stimmzettel gestanden, es galt, ja oder nein anzukreuzen.

Im ersten Wahlgang war Mair mit 35,8 Prozent nur auf dem zweiten Platz hinter Johann Stadelmayer (SPÖ, 43,3 Prozent) gelandet. Der SPÖ-Kandidat trat aber nach dem Verfehlen der absoluten Mehrheit nicht mehr zur Stichwahl an. Die Wahlbeteiligung betrug bei dieser Stichwahl 51,78 Prozent.

„Es freut mich, dass mir bei der Stichwahl so viele Menschen ihr Vertrauen geschenkt haben, das ist wirklich phänomenal“, meinte Severin Mair in einer ersten Stellungnahme. Die erfahrenen Gemeindefunktionäre würdigen ihm eine große

Stütze sein. In erster Linie soll jetzt, in der drittältesten Stadt Österreichs, das schöne Zentrum belebt werden. Mair ist auch bemüht, die Gemeindefusionen rund um bzw. mit Eferding voranzutreiben, berichtete bereits das REGIONAL-MAGAZIN. Ein mutiges Vorhaben ganz im Trend der Zeit.



Eferdings neuer Bürgermeister Severin Mair ist der jüngste Bürgermeister Österreichs
Foto: ÖVP-Eferding

**Großer
Weihnachtsmarkt
eröffnet**

DIE SCHLEUDERBURG
Ihr Preisparadies
www.die-schleuderburg.at

<p>LED-Laterne Metall Glas, Sortiert, 7 x 10 cm nur € 1,99</p>		<p>Christbaumkugeln 40 Stk. Pkg. Kunststoff, matt und glänzend sortiert, versch. Farben nur € 6,99</p>	
<p>Filzsocke Nikolaus/Weihnachten sortiert 18 x 38 cm nur € 0,99</p>		<p>Engelbüste „Patina“ ca. 21 cm, wetterfest nur € 14,90</p>	
<p>Altarkerzen kaminrot oder creme, lange Brenndauer versch. Größen ab € 1,99</p>		<p>Adventsleuchter mit Deko 43 cm, Holztablett, 4 Teelichthalter nur € 6,99</p>	
<p>Bommel-Mütze Neon, Versch. Farben nur € 1,99</p>		<p>LED-Baum Winterwald 180 cm, 120 LED mit Trafo nur € 39,90</p>	

und viele hunderte Artikel und Angebote mehr warten auf Sie !!!!

Bis 31.12. von Mo – Fr 9.00 – 19.00 Uhr und Sa 9.00 – 14.00 Uhr geöffnet

Alkoven, Glaserstraße 2



WINTERREIFENPREISE EINGEFROREN KAROSSERIE „Auto in Form“ speziell im Winter

papinski

KAROSSERIE. Auto in Form.

Autos in Form zu bringen und immer die Mobilität ihrer Besitzer im Auge zu haben, ist Papinskis Mission.

Für REGIONAL-MAGAZIN-LESER sind die Winterreifen-Preise sogar eingefroren.

„Auto in Form“ bietet

- Autoglas-Reparaturen
- Klimaanlage-Service/-Reparatur
- Lack und Blech (inkl. Lackpolitur)
- Außen- und Innenpflege
- Schadensabwicklung mit Versicherungen
- Oldtimer-Betreuung, Reparatur und Wartung
- Service-Angebote von Batterie-, Auftank- und Reifen-Service, Pickerl-Check, Reifen-Depot, bis zum Voll-Service mit Bestpreis

• Fly and Drive-Autoservice
PAPINSKI macht Ihr Auto während Sie verreisen, bringt sie zum Airport Linz und holt sie wieder ab.

• Immer mobil:
Hauseigener Fuhrpark mit den günstigsten Leihwagen-Konditionen aller Zeiten!

Die besten Winterreifen für die Leser des Regional-Magazin zum Hammerpreis

Nichts wie hin zu Papinski in der Linzer Gürtelstraße (A7 Abfahrt Wiener Straße - weiter zum Bulgari-Platz - halbrechts in die Gürtelstraße - nach 250 m sind sie da) und profitieren Sie von Winterreifen-Hammerpreisen inkl. Montage und Einlagerung!

Hotline: 0732 65 111 - 60



papinski

KAROSSERIE. Auto in Form.

MOTORSPORT

Auto Alteneder

**KFZ-Handel
Reifen + Zubehör**

Josef Alteneder
Jagern 36
4761 Enzenkirchen

Tel.: 0 77 62 / 42 74 2
Fax: 0 77 62 / 42 74 6
Mobil: 0 664 / 33 68 499
www.alteneder.at

**Ständig 50 Autos
ab € 2.000,--**



Ab 1. November Winterreifenpflicht

Für PKW, Kombis und Lastkraftwagen bis 3,5 t) gilt in dieser kalten Jahreszeit die Winterreifenpflicht von 1. November bis 15. April mit dem ausdrücklichen Zusatz „bei winterlichen Verhältnissen“. Schneeketten können mit Einschränkungen verwendet werden.

Die Lenker oben angeführter Fahrzeuge dürfen also bei winterlichen Fahrbedingungen ihr Fahrzeug nur dann in Betrieb nehmen, wenn an allen Rädern Winterreifen montiert sind oder wenn Schneeketten an den Antriebsrädern angebracht. Schneeketten allerdings nur dann, wenn die Fahrbahn mit einer zusammenhängenden oder nicht nennenswert unterbrochenen Schnee- oder Eisschicht bedeckt ist und wenn dadurch die Oberflä-

che der Fahrbahn nicht beschädigt wird.

Wie teuer wird der Verstoß gegen diese Vorschrift bei der Exekutive?

Einfache Verstöße werden mit einer Organstrafverfügung in der Höhe von € 35,00 geahndet.

Liegt der Tatbestand einer Gefährdung vor, können in einem Verwaltungsstrafverfahren bis zu € 5.000,00 verhängt werden. Die Exekutive bekommt auch die Möglichkeit, das betroffene Fahrzeug abstellen zu lassen.

Wichtig ist auch: Bei Unfall auf Sommerreifen sträubt sich die Versicherung zu zahlen. Es wird auch problematisch, wenn man selbst den Unfall nicht verschuldet hat, aber Sommerreifen am Auto hatte.

Saison-Frage: Welche Reifen gelten eigentlich als Winterreifen?

Ab 1. November gilt die Winterreifenpflicht. Aber welche Reifen gelten laut Gesetz als Winterreifen? Wichtig ist: Schauen Sie als Lenker genau auf Ihre Reifen.

M + S (Matsch und Schnee) Die Exekutive schaut genau

Reifen gelten für den Gesetzgeber bzw. die Exekutive nur dann als Winterrüstung, wenn in der Seitenwand jedes Pneu die Aufschrift „M+S“ zu sehen ist. Es gelten in diesem Zusammenhang auch die Bezeichnungen „MS“, „M.S.“, „M/S“, „M&S“ oder „M-S“.

Sollte Ihre Winterbereifung ausschließlich mit einem Schneeflocken- bzw. Schneekristall-Symbol gekennzeichnet sein, so ist diese Reifengarnitur in Österreich NICHT als Winterreifen-Kennzeichnung anerkannt.

Achten Sie bei schon gefahrenen Winterreifen auf die Profiltiefe

Die Profiltiefe muss über die gesamte Reifenbreite mehr als 4 mm (bei Diagonalreifen 5 mm) betragen. Die gilt übrigens auch für Ganzjahres- und Spikereifen.

Generell ist der beste Tipp für den Kauf des richtigen Winterreifen der Besuch beim autorisierten Fachbetrieb in Ihrer Region. Diese Betriebe sind Spezialisten und führen im Sortiment ausschließlich Modelle, die in Österreich verwendet werden dürfen. Auch die Montage in der Fachwerkstätte ist der einfachste, aber auch sicherste Weg. Der Check des Luftstandes von jedem Reifen ist, ob gebraucht oder neu, wichtig. Ebenfalls von Bedeutung ist, ob die Schrauben gut halten.



WINTERREIFEN

ZUM AKTIONSPREIS

BIS ZU -37% RABATT



4084 St. Agatha, Tel. 07277/8700

NOVEMBER-AKTION:

Reifen einlagerung + RDKS Programmierung

GRATIS



1000 WINTERREIFEN lagernd zum BESTPREIS

besuchen Sie unseren

REIFEN + FELGEN ONLINESHOP



auf www.baschinger.at

LANGER REIFENSAMSTAG

31. OKTOBER (08:00-16:00 Uhr geöffnet)

Dimension	Marke	Type	Tragl. / Geschw.	Reifenlabel	Listen- Preis	Rabatt	Aktions- Preis
185/65 R 15	Semperit	Speed-Grip 2	88T	E, C, 70dB	82,20	33,09%	€ 55,00
185/65 R 15	Continental	TS 850	88T	E, C, 71dB	97,20	27,98%	€ 70,00
195/65 R 15	Semperit	Speed-Grip 2	91T	E, C, 70dB	83,40	28,06%	€ 60,00
195/65 R 15	Continental	TS 850	91T	C, C, 72dB	96,60	27,54%	€ 70,00
205/55 R 16	Semperit	Speed-Grip 2	91H	E, C, 70dB	128,40	37,69%	€ 80,00
205/55 R 16	Continental	TS 850	91H	C, C, 72dB	157,80	37,26%	€ 99,00
205/60 R 16	Semperit	Speed-Grip 2	92H	F, C, 70dB	129	30,56%	€ 90,00
205/60 R 16	Continental	TS 830 P	92H	E, E, 72dB	159,60	31,08%	€ 110,00
215/60 R 16	Semperit	Speed-Grip 2	99H	E, C, 70dB	161,40	30,61%	€ 112,00
215/60 R 16	Continental	TS 830	99H	C, C, 72dB	200,40	32,63%	€ 135,00
215/65 R 16	Semperit	Speed-Grip 2	98H	E, C, 70dB	137,40	31,59%	€ 94,00
215/65 R 16	Continental	Cross Contact-W	98H	E, C, 72dB	187,20	30,02%	€ 131,00
215/50 R 17	Semperit	Speed-Grip 2	95V	E, C, 70dB	208,20	32,76%	€ 140,00
215/50 R 17	Continental	TS 850 P	95V	C, C, 72dB	258,00	34,11%	€ 170,00
225/50 R 17	Semperit	Speed-Grip 2	98H	E, C, 70dB	200,40	33,63%	€ 133,00
225/50 R 17	Continental	TS 850	98H	E, C, 72dB	247,80	35,43%	€ 160,00
205/65 R 16C	Semperit	Van-Grip 2	C	E, C, 73dB	178,20	30,42%	€ 124,00
205/65 R 16C	Continental	Vanco Winter 2	C	E, C, 73dB	210,60	33,52%	€ 140,00

Weitere Dimensionen auf Anfrage! Tel.: 07277/8700-80 und im Reifen + Felgen Onlineshop auf www.baschinger.at
Preise inkl. MwSt. | Montage + Wuchten € 9,90 | Entsorgung kostenlos



Sauber, Blitz & Blank

Autoreinigung - Autopflege Christian Pühringer

Macht Autos innen und außen wie neu!

4722 Bruck-Waasen, Niederaching 3

(auf halbem Weg zwischen Peuerbach und Waizenkirchen)

Telefon 0664 45 508 73



Die Winterreinigung - Christian Pühringer in Bruck-Waasen macht Salz an Ihrem Auto den Gar aus!

Winterzeit ist jene Jahreszeit, bei der der Lack unserer Autos eine Menge aushalten muss. Die Pflege ist wichtig, wenn das Fahrzeug auch im Frühjahr noch „strahlen“ soll. Händische Pflege durch Experten ist da die beste und nachhaltigste Methode. Auch innen soll im Winter gereinigt werden, da Salz auf den Matten Geruch entwickelt.

Wie sieht effektive Autopflege innen und außen aus? Was tut meinem Auto im Winter gut? In Niederaching 2, Gemeinde Bruck-Waasen, nahe dem LILO-Bahnhof Niederaching, zwischen Peuerbach und Waizenkirchen, weiß Christian Pühringer in seinem neuen Unternehmen die Antwort. Er bietet bei Innenreinigung und Pflege spezielle Leistungen an und verwendet Reinigungsprodukte, die auf den Winter abgestimmt sind. Er bringt Lacke und Chromteile wieder zum Glänzen, als sei das Salz auf den Straßen gar nicht gestreut worden.

Der Auftraggeber hat bei Christian Pühringer, nachdem er sich des Autos angenommen hat, das Gefühl, in ein auf die Winter-Herausforderung speziell gepflegtes Auto zu steigen. Es geht darum, das Fahrzeug vom Salz zu befreien, dem Lack Pflege zu geben und innen duftig sauber zu machen.

All dies hat sich Christian Pühringer für seine Kunden zum Ziel für deren Fahrzeug gesetzt.

Dabei geht er mit System vor, benutzt spezielle Werkzeuge, setzt auf exklusive Pflegeprodukte für innen und außen - und hat auch so seine kleinen Geheimnisse für die Pflege. Da werden Lack und Chrom, Textilien und Leder, Gummi und Kunststoff perfekt gereinigt, gepflegt und geschützt. Kleinschäden, Kratzer, Dellen und Steinschläge werden zuverlässig beseitigt. Mit diesem Dienstleistungspaket und seiner Leidenschaft für Automobile macht Christian Pühringer das Auto „wie neu“. Anzeige

15. Nov., 18. Dez. Yoga & Klang in Bad Schallerbach Loslassen und ankommen

Die kalte Jahreszeit ist im Jahreskreislauf die Phase der Ruhe und Besinnung. Sich eine Weile von allen Aktivitäten zurückzuziehen, kann eine tiefgreifende Erfahrung sein. Bei „Yoga und Klang“ ist Gelegenheit dazu. Eine ruhige Yogaeinheit mit bewusster Atmung führt uns zu Achtsamkeit und Geduld. So bereiten wir uns auf die gemeinsame Klangschalenmeditation vor. Die ruhigen und tiefenentspannenden Töne der Klangschalen begleiten uns durch eine geführte Meditationsreise. Dabei können wir Belastungen und Stress loslassen, Blockaden lösen und unseren Energiefluss im Körper wieder aktivieren. Im Anschluss unterhalten wir uns bei Chai und Gebäck über unsere Erfahrungen.

Wann: Sonntag, 15. November und Dienstag, 8. Dezember, jeweils 16 bis ca. 19 Uhr
Yoga-Bewegungslounge, Grieskirch-



nerstr. 7, 4701 Bad Schallerbach

Teilnahme: € 30,00/Termin

Wer: Daniela Lang, mediale Energetikerin, Klangschalenenergetik
Margit Koudelka, zert. (Gesundheits-)Yogalehrerin

Info: Anmeldung bitte bis jeweils drei Arbeitstage vor Veranstaltung.

Daniela: 0664/75094855 oder wegezurkraft@gmail.com.

Margit: 0664/4321139 oder yogamargit@hotmail.com.

6. bis 8. November, Altenhof am Hausruck Große Buchausstellung

Was macht man als Familie an einem trüben Wochenende im November? Assista „Das Dorf“ sagt: „Kommen Sie zu uns und besuchen Sie unsere Buchausstellung!“

Die große Buchausstellung bei Assista in Altenhof mit mehr als 1.000 Angeboten findet heuer bereits zum 11. Mal im Veranstaltungssaal statt. Dort können die großen und kleinen Besucher ausgiebig in Büchern schmökern sowie Nikolaus- und Weihnachtsgeschenke im Geschäft aussuchen und eine gute Tasse EZA-Tee oder Kaffee im Cafe Hausruckwald genießen.

Erzähl&KlangTheater

Sonntag, 8. November, um 15 Uhr
Heuer wird das Märchen „Rumpelstilzchen“ aufgeführt.

Eintritt: € 2,00

Ohne Altersbeschränkung



Buchausstellung:

Datum: 6. bis 8. November 2015

Zeit: Freitag: 9 bis 15 Uhr

Samstag: 10 bis 17 Uhr

Sonntag: 9 bis 15 Uhr

Ort: Assista Das Dorf Altenhof / Veranstaltungssaal

WIR IMPORTIEREN

GÜNSTIGE

AUTOS AUS EUROPA



4084 St.Agatha, Tel. 07277/8700

HYUNDAI, KIA, NISSAN, FIAT, SKODA, RENAULT, VW, PEUGEOT, AUDI, SUZUKI ...

Listenpreis -30%

NEU! NEU! NEU!

BMW EU-Import JUNGWAGEN

WIR IMPORTIEREN IHR WUNSCH-FAHRZEUG
ZUGRIFF AUF ÜBER 2.000 NEUWERTIGE
BMW-JUNGWAGEN

über 70 HYUNDAI

EU-NEUWAGEN ZUM BESTPREIS lagernd in St.Agatha



Ing. Günther Baschinger
Geschäftsführer
T: 07277 8700-12
M: 0664/2104790



Christian Weidinger
Verkaufsberater
T: 07277 8700-33
M: 0664/88465542



Philipp Schellmann
Verkaufsberater
T: 07277 8700-44
M: 0664/88465543

über 100 OPEL

NEU- u. JUNGWAGEN ZUM BESTPREIS lagernd in St.Agatha



Die große Advent-Galanacht des Schlagers

zu Gunsten der Aktion "Zeig Herz für Kids"

5. Dezember im Melodium Peuerbach ab 19:30 Uhr

„HELFFEN KANN JEDER – ZEIG HERZ FÜR KIDS“

So lautet auch heuer wieder das Motto der großen ADVENT-GALANACHT DES SCHLAGERS

Die an der GALANACHT teilnehmenden Künstler haben jedenfalls diese Aktion sehr begrüßt und unterstützen sie auf ihre Weise durch einen Teilverzicht auf der sonst üblichen Gagen.



Geraldine



Oliver Haidt



Fanaro



Michael Birkenfeld



Vaiollets



Kastelruther Spatzern Double



Lukas



REINHARD P. Stimme mit Herz



Spitzbua Markus

Unser ganzjähriges Spendenkonto: ZEIG HERZ FÜR KIDS:

Öffnen Sie Ihr Herz!
IBAN: AT512033000004006094
BIC: SPPBAT21034
„Helfen kann jeder, ...“

Kartenbestellung Hotline: 0676/34 91 100

sowie bei allen Raiffeisenbanken in OÖ
Veranstalter: REGIONAL-MAGAZIN

Die Advent-Galanacht des Schlagers vom REGIONAL-MAGAZIN ist mittlerweile schon zur Tradition und zur beliebten Einstimmung auf den Advent und das große Fest geworden.

Traditionell bringt das REGIONAL-MAGAZIN einen Mix aus TV-bekanntesten Künstlern und hoffnungsvollen Schlagersternchen auf die Bühne im Peuerbacher Melodium. Künstlerinnen und Künstler, die drauf und dran sind, große Karriere zu machen.

Viele von ihnen kennt man auch aus dem GP der Volksmusik, dem Musikantenstadl und den schlagerbezogenen TV-Sendungen des ORFs oder des ARD-Senders MDR. Freuen Sie sich darauf!

Die Stars im Überblick

- GP-Siegerin Geraldine Olivier
- Oliver Haidt
- Fanaro
- Kastelruther Spatzendouble Reinhard P.
- Duo Herzbluat mit Chor Amantes Reinhard P.
- Acco-Orchester
- Spitzbua Markus
- Sandy Rose
- Stefan Lucca & Lukas
- Die Vaiollets
- Stefanie Jodl
- Lukas
- Dolomitenbanditen

Moderator des Abends: Wolfgang Bankowsky

Den Hauptact performen die Schweizerin Geraldine Olivier, die aus Hamburg anreisen wird, und der bekannte Schlagersänger Oliver Haidt.

Großartige, wie auch humorvolle Performance zeigt Michael Birkenfeld. Er bringt nicht nur sich selbst, sondern als Stimmen-Imitator die Hits namhafter Stars auf die Bühne.

Wir berichten ausführlich im nächsten REGIONAL-MAGAZIN (25. oder 26. November in Ihrem Postkasten!)



STEFAN LUCCA & LUKAS



Spitzbua Markus



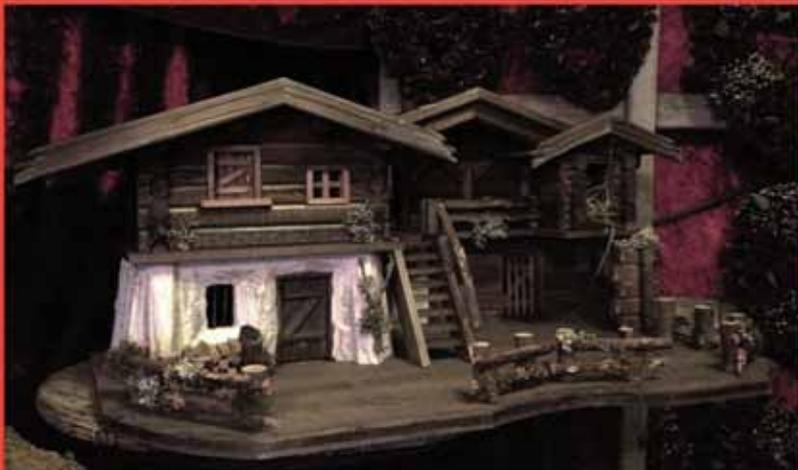
Sandy Rose

und der Österr. Schlagerklub www.schlagerklub.at

Das REGIONAL-MAGAZIN und der Österreichische Schlagerklub danken bereits jetzt allen Spendern und Kartenkäufern! Erleben Sie einen tollen Abend!

Weihnachtsmarkt am Lieasenhof

Ab 20.11.2015 Täglich von 9-18 UHR



www.lieasenhof.at Tel. 0699-1680-6080



Am 19. Nov. im Schärding Kubinsaal Wo bleibt die Musik? **Vormerken!**

Der bekannte Fernsehmoderator und Liedermacher Werner Schmidbauer kommt am Donnerstag, 19. November nach Schärдинг. Im Kubinsaal präsentiert er um 20 Uhr sein neues Programm „Wo bleibt die Musik?“.
Begleitet wird Schmidbauer vom

Multiinstrumentalisten Martin Kälberer. Gewitzte Texte, volle Gitarrenklänge und zweistimmiger Gesang machen ein Schmidbauer-Konzert zu einem Erlebnis.

Seine Lieder sind ein Tagebuch seines Lebens, eine Homepage an seine Freunde, eine Satire auf seine Feinde. Reggae, Blues, Balladen - mit Martin Kälberer, dem Multiinstrumentalisten wechselt Werner Schmidbauer lässig und gekonnt zwischen Folk-, Pop- und Jazz.

VVK (€ 29,00) in der Raiffeisenbank Schärдинг, Ö-Ticket, PNP, PaWo und Passau-Ticket sowie unter der Hotline: 0049/851/98 86 091. AK-Preis: € 31,00.

Foto: Konzertagentur Rauch



11. November im Kubinsaal Pop-Kabarett von „Dornrosen“

„Unverblümt“, so heißt das Pop-Kabarett von „Dornrosen“, das am Mittwoch, 11. November 2015, um 20 Uhr, im Schärding Kubinsaal, präsentiert wird und auf einen tollen Abend hoffen lässt. Da sind sie also wieder. Die drei Schwestern aus der Steiermark und auch in ihrem neuen Programm „unverblümt“ singen und musizieren sie, dass es eine wahre Freude ist. Und sie haben was zu erzählen: Aus ihrem Schwesterndasein und dem angeblich modernen Frauenleben. Man kommt den drei Damen ja nicht aus. Mögen muss man sie eh, anschauen kann man sie wahrlich und gut zuhören sollte man ihnen auf jeden Fall! Charmante Ladies sind sie obendrein und trotzdem bleiben sie freche Mädels. Freche, lustige Mädels, die einen immer daran erinnern, dass erwachsen sein eben nicht heißt, den Kobold in sich zu begraben. Raus mit dem Unsinn, der in einem steckt, aber auch

raus mit den echten Gefühlen und dem Blick auf die Welt. Unverblümt kommt's also diesmal singend und spielend von der Bühne und wer sie noch nicht kannte, wird sie an diesem Abend kennenlernen. Ja genau: Jetzt werden Sie die Dornrosen aber mal kennenlernen! Veranstaltet wird das Popkabarett von Musikbüro Alexander Poth „porthpourri Concerts“ in Passau.

Karten-Info: VVK-Karten zu Preis von € 19,80 sind in allen Raiffeisenbanken im Bez. Schärдинг erhältlich.



Ab 26. Dezember bis zum U-15-Finale am 4. Jänner Int. Hallenfußball in Schärдинг

Die Esternberger Organisatoren des 25. Jubiläumsturnier verabschieden sich mal wieder von ihren Lieben daheim, um für den Fußball-Nachwuchs aus halb Europa ein Top-Turnier in Schärдинг auf die Beine zu stellen.

Ab dem 26. Dezember wird (U17) gekickt. Das Programm für alle Altersklassen ist nebenstehend zu finden.

Höhepunkt ist und bleibt der U-15-Event, zu dem sich gleich sie-

ben deutsche Topklubs angesagt haben: Augsburg, Karlsruher SC, SC Freiburg, Hamburger SV, Hertha BSC Berlin, VfB Stuttgart, FSV Mainz. Das Topteam FC Liverpool ist heuer aus England dabei, wie auch Tottenham und Norwich City. Aus Belgien kommt Mechelen, aus Finnland FDS Suomi und aus der Schweiz Grasshoppers Zürich sowie FC St. Gallen. Aus Österreich sind Austria Wien, Mattersburg, Ried, St. Pölten und Kapfenberg dabei.



Union Handy SHOP ESTERNBERG
Int. Baumit Junior HALLENCUP
Einladung zum 25-jährigen JUBILÄUMSTURNIER
Bezirkssporthalle Schärдинг

25 JAHRE

Teams U15 EVENT

FC Augsburg	Karlsruher SC	AKA St. Pölten	Kapfenberger SV	FC Bayern München
FC St. Gallen	SC Freiburg	FC Liverpool	FDS Suomi	Norwich City
Hamburger SV	FC Austria Wien	FC Liverpool	SK Sturm Graz	Tottenham Hotspur
Hertha BSC Berlin	VfB Stuttgart	St. Pölten	FC Viktoria 1899	Grasshoppers Zürich

Sa. 26.12.2015	U17 Finale	Mi. 30.12.2015	U10 Finale U17 Cup 1
So. 27.12.2015	U12 Finale	Sa. 02.01.2016	U11 Finale U15 Vorrunde
Mo. 28.12.2015	U13 Finale	So. 03.01.2016	U15 Vorrunde
Di. 29.12.2015	U14 Finale U15 Vorrunde	Mo. 04.01.2016	U15 Event

Auslosung + Info unter:
hallencup.esternberg.com
www.esternberg.com

BTV **Bumson** **Handy SHOP** **sports TEAM**



8. November, 17 Uhr, im Rathaus Schärding Soirée: Volkslieder aus 4 Jahrhunderten

Am Sonntag, dem 8. November, um 17 Uhr findet eine Soirée im Schäringer Rathaus statt. Der irische Nationalkomponist Turrough O'Carolan hat schon in der Zeit des Barock alte Volkslieder für Harfe bearbeitet und „neukomponiert“.

O'Carolans Musik ist geprägt von der weiten Landschaft der grünen Insel, welche in langsame Balladen gefasst wird. Die Rauheit des Meeres wird in flotten Reels interpretiert.

Ihm nachempfunden haben die beiden Musikerinnen Vera Unfried (Okarina) und Yvonne Zehner (Gitarre - im Bild rechts) Volkslieder aus dem mitteleuropäischen Raum in die heutige Zeit transferiert.

Dabei gestalten sie phantasievoll und mit Witz, neu und alt und mit

viel Freude an der Interpretation. Zu dieser „alten Popmusik“ gesellen sich Lieder von John Dowland, eine Suite von Henry Purcell, Variationen aus Consort Büchern und eine Fantasie auf die irische Heimat der Vorfahren des amerikanischen Komponisten Ian Krouse.

Die Kombination der beiden Instrumente Okarina und Gitarre wird den Zuhörern ein völlig neues Bild der Okarinamusik vermitteln.

Eintritt: € 13,00
Jugendliche bis 14 J. frei.

**Reservierungen unter
0043/699/12 60 28 58 (auch auf
Mobilbox) oder
0049/851/85 16 066**

*Ein Konzert zum Genießen und Staunen erwartet die Soirée-Besucher.
Fotos auf dieser Seite privat.*



- Ernährung
- Power-Point-Therapy®
- Kosmetik-Visagistik

Susanne Höfinger
4721 Altschwendt, Putzenbach 3
Tel. 0664 / 503 26 30

www.ichbinschmerzfrei.info

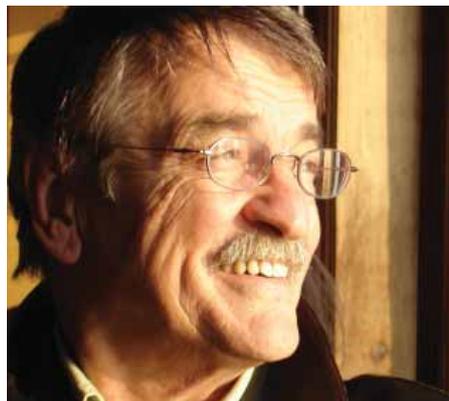


Das Wirtshaus „Zur Bums'n“ in Schärding mit drei Programmpunkten für Kulturgenießer Kulturherbst im Gambrinus-Keller

Das Wirtshaus zur Bums'n ist ein beliebter Treffpunkt für Genießer. Kulturgenießer kommen im November ganz besonders auf ihre Kosten. Im gemütlichen Gambrinuskeller werden vielfältige Konzertabende geboten.

MP4.live

Lyrisch groovende Songs von Nick Cave, Lou Reed, Bob Dylan, Leonard Cohen und anderen rocken am Freitag, dem 6. November, um 20 Uhr den Gambrinuskeller. Interpretiert werden die Rockklassiker mit Hingabe, Intensität und Melancholie dynamischer Sound mit kraftvollen Gitarren, pulsierender Percussion und fragilem Piano.



Karl D.

Der Innviertler Liedermacher Karl Doblhammer gastiert am Donnerstag, dem 12. November, um 20.30 Uhr.

In seinem Programm „LIVEhaftig“ – zusammengesetzt aus wohl bekannten sowie noch nicht veröffentlichten und auch ganz neuen Liedern – präsentiert er sich als Landrock, schräger Schlagersänger, Ohrwurmzüchter und bluesiger Barde. AK: € 10,00 (kein VVK).

Route 66

Die „Route 66-swing and more“ mit Sängerin Corinna Balscher bieten am Samstag, dem 28. November, um 20 Uhr ein Jazzkonzert vom Feinsten.

Neben einem reichen Programm an bekannten Jazz- und Swingklassikern haben die sechsköpfige Band um ihre Sängerin auch zündende Latin/Bossanova-Nummern in ihrem Repertoire.

VVK im Wirtshaus zur Bums'n, in allen Raiffeisenbanken OÖs, Passau-Ticket, PNP und PaWo. VVK-Preis: € 7,00 / AK: € 8,00





Immobilien

Niederthalheim: ehemalige Kleinlandwirtschaft (Wohnhaus und Nebengebäude), Zentralheizung mit Öl und Festbrennstoffe, teilweise renovierungsbedürftig, Wohnfläche: 158 m², Nutzfläche: 300 m², landwirtschaftlicher Wiesengrund mit Baumbestand (ca. 9.500 m²), KP € 165.000,00 - Tel. 0699/10243036 oder 0650/4254300

Motor

AUTO-DENK



Verkäufe wegen Fahrzeugwechsel **Top-Winterreifen** (fast neu), komplett auf Alu-Felgen für KIA CERATO
Tel. 0676/3491100



MAN Verkäufe gut erhaltenen **MAN-LKW**, 7,5 t, Alukofferaufbau, technisch okay, kein Rost
Tel. 0676/843578100

Erfolgreich inserieren

52.973 Haushalte
Der ideale Marktplatz für Ihre Kleinanzeige!

Das nächste Regional-Magazin erscheint am 25. bis 26. Nov. 2015

IMPRESSUM Folge 7/2015, Okt./Nov. 2015
10. Jahrgang, erscheint mindestens 10 x p.a.

Medieninhaber, Herausgeber, Verleger:
Saturn Management - Rieger & Rieger OG
4722 Peuerbach, Kastlungered 24
Tel. +43 (0)7276 / 4210-0, Fax +43 (0)7276 / 4210-99,
Mobil +43 (0)676 / 34 91 100
www.saturn-management.at
www.regional-magazin.at

Redaktion und Fotos:
Red. Leiter: Wolfgang Bankowsky,
+43 (0)664 / 21 08 108
E-Mail: redaktion@regional-magazin.at
Grafik: Reinhard Rieger, Wolfgang Bankowsky
Anzeigen: Elmar Rieger, +43 (0)676 / 34 91 100
Andrea Samhaber, +43 (0)676 / 34 93 988
E-Mail: anzeigen@regional-magazin.at
Entgeltliche Anzeigen sind als Anzeige bzw. Werbung gekennzeichnet.

Herstellung: OÖ. Landesverlag Wels,
Auflage 52.973 Stück, Österreichische PostAG.
Postentgelt bar bezahlt, „RM 07A037303K“ Verlags-
postamt Peuerbach. Copyright: Nachdruck, auch
auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des
Verlages. Für unverlangt eingesandte Manuskripte
und Fotos übernimmt der Verlag keine Gewähr. Eventuelle
Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

KFZ-HANDEL ALTENEDER

4761 Enzenkirchen - Jagern 36
Mobil: 0664 / 336 84 99

Täglich bis 20 Uhr geöffnet!
(auch an Sonn- und Feiertagen)

VW Beetle Cabrio, silber, 2004	€ 5.900,-
VW Beetle, 115 PS, rot, Extras, 2001	€ 2.900,-
VW Passat Kombi Highline, 1999	€ 2.900,-
VW Passat Limousine TDI, Extras, 2002	€ 4.600,-
VW Polo, silber, Extras, 2003	€ 2.900,-
VW Polo, blau, Klima, Extras, 2002	€ 3.200,-
VW Polo, blau, Extras, 2000	€ 1.900,-
VW Lupo, schwarz, Extras, 2001	€ 2.900,-
VW Lupo Open-Air, rot, Extras, 2002	€ 2.900,-
VW T4 Multivan, Allrad, verbreitert, 1996	€ 9.900,-
BMW 318i, silber, Extras, 2001	€ 3.900,-
BMW 316ti Compact, schwarz, 2003	€ 3.600,-
Opel Corsa, blau, Extras, 2005	€ 3.400,-
Seat Leon TDI, blaumet., Extras, 2003	€ 3.900,-
Seat Ibiza, 55 PS, rot, 2005	€ 3.600,-
Ford Ka, 60 PS, weiß, Mod. 2011	€ 4.600,-
Ford Fusion TD, 75 PS, rot, 2004	€ 3.900,-
Ford Focus Kombi, Extras, 2004	€ 3.900,-
Ford Mondeo Kombi Ghia TDCi, 2002	€ 3.600,-
Ford Mondeo Limousine TDCi, 2002	€ 2.800,-
Ford Connect Kasten TD, 75 PS, weiß, 2006	€ 4.600,-
Audi A3, 101 PS, Extras, Mod. 2002	€ 4.200,-
Audi A3, 101 PS, Extras, 1997	€ 2.900,-
Audi A4 Kombi TDI, 150 PS, 2000	€ 3.200,-
Audi A4 Kombi, schwarz, Leder, Extras, 2012	€ 16.900,-
Audi A6 Limousine, Extras, 1998	€ 2.900,-
Audi A6 Quattro Kombi, 2001	€ 3.600,-
Audi A6 Allroad, 2001	€ 3.900,-
Chevrolet Matiz, schwarz, 5-türig, 2007	€ 2.900,-
Chevrolet Kalos, blau, Extras, 2005	€ 2.900,-
Daewoo Tacuma, schwarz, 2001	€ 2.200,-
Renault Twingo, schwarz, 2007	€ 2.900,-
Hyundai Getz, silber, 5-türig, 2005	€ 2.800,-
Fiat Bravo TD, Leder, 2002	€ 2.400,-
Fiat Punto, schwarz, 5-türig, 2002	€ 2.200,-
Toyota Yaris, Verbreiterung, 2001	€ 2.200,-
Toyota Celica, rot, Extras, 1996	€ 2.900,-
Rarität Mitsubishi Eclipse Sport, 2002	€ 5.900,-
Mercedes CLK Coupé, Extras, 2003	€ 6.900,-
OLDTIMER / YOUNGTIMER	
Mercedes W124 200D, 1990	€ 5.900,-
Mercedes W124 200E, 1990	€ 5.900,-
Mercedes W123 200D, 1982	€ 8.200,-
Toyota Celica GT, 1988	€ 5.900,-
Toyota Celica Cabrio, 1988	€ 6.800,-
Toyota Celica Cabrio, 1972	€ 12.900,-
Porsche 944 Targa, 1986	€ 8.900,-
VW Scirocco GT 16V, 1986	€ 8.900,-

und weitere
Top-Gebrauchtwagen
ab € 1.500,-

ERSATZTEILE • SCHROTTE
Toyota Celica, Audi Allroad, A6, A4 und A3

TOP-FINANZIERUNG

www.alteneder.at

14. November, 20 Uhr, Pfarrzentrum Natternbach Neue CD vom Duo Herzbluat

Das DUO HERZBLUAT stellt bei freiem Eintritt in Natternbach seine neue CD mit gefühlsbetonten und stimmungsvollen Liedern vor. Mit dabei sind auch musikalische Gäste sowie ehemalige und aktive Musikerkollegen: BAMBINOS, Orig. EICHBERGECHO mit Regina, Die lustigen VIER, Kastelruther Spatzen Double Reinhard P., Hochzeitschor Amantes und nicht zuletzt auch das Akkordeonorchester ACCO – Natternbach.



Arbeiten Sie im Team - kommen Sie zu uns

- Sie überzeugen durch gutes Auftreten?
- Sie haben Kenntnisse im Verkauf?
- Sie verhandeln glaubwürdig?
- Sie sind ein Teamplayer?
- Sie wollten schon immer in der Medienbranche für eine Zeitung arbeiten?
- Sie sehen bei der Arbeit nicht auf die Uhr?
- Sie sind einem guten Verdienst nicht abgeneigt?

Wenn Sie bei mindestens drei dieser sieben Punkte „JA“ sagen, dann sind Sie bei uns richtig als

Werbeberater/in im Regional-Magazin

Sie benötigen: Führerschein B & ein Auto

Reden wir doch ganz einfach darüber!
Saturn Management - Rieger & Rieger OG
Kastlungered 24, A-4722 Peuerbach
Tel. +43 (0)676 / 34 91 100
E-Mail: e.rieger@regional-magazin.at



Das große Weihnachts-Schaufenster im Regional-Magazin

Ihre Werbung in
85 Gemeinden der Region!

Attraktive Sonderpreise!

Anzeigenannahme: 0676 / 349 11 00
Anzeigenschluss: 17. November 2015

Meisterqualität vor Ort.
Unser Service ist Ihr
Vorteil!

Franz DIRLINGER KG

Fliesen und Natursteine

Jetzt:
Top-Herbstaktionen:
Wand-, Bad- & Bodenfliesen
und Natursteine!

NEU: Sanitärmöbel

Tolle Aktionen: Einführungspreise!

Sensationell: unsere Badezimmermöbel sind in 10 Werktagen verfügbar!



Jetzt „Wellnessoase“ Badezimmer planen:
Leichte Pflege dank
fugenloser Duschbereiche!

Pflegeleicht: Keramische Fliesen
in Holzstruktur im Wohnbereich:
Madeira gris

Unerschöpflich wie die Natur:
die Farben des Natursteins,
jedes Stück ein Unikat.

FLIESENDIRLINGER KG
FliesenlegerMEISTERbetrieb

IM ATRIUM - DAS FACHCENTER FÜR'S ZUHAUSE
WAIZENKIRCHEN, BAHNHOFSTRASSE 6
TEL. 07277-27740
MOBIL 0664-2841386

MO. - FR. 8.30 - 12 + 14 - 18 UHR. SA. 8 - 12 UHR. Das Fachcenter für's Zuhause.

Atrium[®]